

# KENWOOD

## Z828MP

CD-РЕСИВЕР

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КОРПОРАЦИЯ KENWOOD

# KENWOOD

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

PG  
CH 01

B64-2089-00 (EW)

<b>Меры безопасности</b> .....	<b>3</b>
<b>Как обращаться с компакт-дисками</b> .....	<b>5</b>
<b>Замечания по воспроизведению файлов MP3</b> .....	<b>7</b>
<b>Основные функции</b> .....	<b>9</b>
Питание .....	9
Громкость звука .....	9
Аттенуатор .....	9
Переключение режимов .....	10
Тонкомпенсация .....	10
Переключение режима работы дисплея .....	10
Переключение верхней части дисплея .....	11
Переключение нижней части дисплея .....	12
Переключение полноэкранного дисплея .....	13
Функция приглушения звука при телефонном вызове .....	13
Переключение дисплея в дежурном режиме .....	13
Лицевая панель предотвращения кражи .....	13
Система Q .....	14
Настройка акустических систем и сабвуфера .....	14
Незатухающий выход .....	15
Система двойной зоны .....	15
<b>Функции регулировки параметров звучания</b> .....	<b>16</b>
Регулировка параметров звучания .....	16
Центр низких частот .....	17
Уровень низких частот .....	17
Фактор качества низких частот .....	17
Расширение низких частот .....	17
Центр средних частот .....	17
Уровень средних частот .....	17
Фактор качества средних частот .....	17
Центр высоких частот .....	17
Уровень высоких частот .....	17
Уровень баланса .....	17
Баланс тылового и фронтального каналов .....	17
Уровень сигнала на незатухающем выходе .....	17
Частота среза ВЧ-фильтра фронтального канала .....	18
Частота среза ВЧ-фильтра тылового канала .....	18
Частота среза НЧ-фильтра для незатухающего выхода .....	18
Фаза сигнала на незатухающем выходе .....	18
Общий уровень звучания .....	18
<b>Функции тюнера</b> .....	<b>19</b>
Настройка на радиостанцию .....	19
Сохранение радиостанций в памяти станций фиксированной настройки .....	20
Непосредственная (прямая) настройка .....	20
Поиск станций фиксированной настройки по названию .....	20
<b>Функции системы RDS</b> .....	<b>21</b>
Система радиоданных RDS .....	21
Расширенные прочие сети (EON) .....	21
Экстренные сообщения (ALARM) .....	21
Функция дорожной информации .....	22
Установка громкости для дорожной информации/новостей .....	22
Функция поиска по типу программы (PTY) .....	22
Выбор языка для функции поиска по типу программы (PTY) .....	24
Пролистывание радиотекста .....	24
<b>Функции управления проигрывателем компакт-дисков/внешним проигрывателем</b> .....	<b>25</b>
Воспроизведение компакт-дисков .....	25
Режим воспроизведения другого диска .....	26
Ускоренное воспроизведение диска вперед и назад .....	27
Функция поиска дорожки .....	27
Поиск диска (функция CD-чейнджера) .....	27
Функция повтора дорожки/диска .....	28
Функция обзора дорожек .....	28
Функция воспроизведения в случайном порядке .....	28
Воспроизведение дискового магазина в случайном порядке .....	28
Пролистывание текста .....	29
Создание названий дисков (DNPS) .....	29
Воспроизведение компакт-диска по предварительно выбранному названию (DNPP) .....	30
<b>Функции воспроизведения файлов формата MP3</b> .....	<b>31</b>
Воспроизведение файлов формата MP3 .....	31
Режим поиска файлов .....	32
Поиск папки .....	32
Ускоренное воспроизведение файлов формата MP3 .....	33
Выбор папки .....	33
Функция повтора файла/папки .....	34
Воспроизведение в случайном порядке .....	34
Пролистывание названий для MP3 .....	34
<b>Установки меню</b> .....	<b>35</b>
Система меню .....	35
Функция кода безопасности .....	36
Тональный сигнал, сопровождающий нажатие на кнопку .....	37
Ручная регулировка времени .....	37
Настройка календаря .....	37
Режим работы календаря .....	37
Индикатор отключения системы (DSI) .....	37
Автоматическая настройка времени .....	38
Выбор иконки (символа)/анализатора спектра .....	38
Выбор шрифта .....	38
Изменение яркости свечения дисплея (диммер) .....	38
System Q .....	38
Переключение выхода предварительного усилителя .....	38
Функция отключения встроенного усилителя .....	39
Переключение сигнала системы двойной зоны .....	39
Управление внешним усилителем .....	39
Функция последних известий с установкой времени ожидания новостей PTY .....	39
Функция локального поиска .....	39
Выбор режима настройки .....	40
Автоматическое сохранение станций фиксированной настройки в памяти .....	40
Функция дополнительных частот AF .....	40
Ограничение области RDS (функция ограничения области) .....	41
Функция автоматического поиска TP .....	41
Монофонический прием .....	41
Считывание дескриптора ID3 файлов формата MP3 .....	41
Пролистывание текста .....	41
Таймер отключения питания .....	41
Встроенный контроль входа AUX .....	41
<b>Основные функции пульта дистанционного управления</b> .....	<b>42</b>
<b>Установка</b> .....	<b>44</b>
Принадлежности .....	44
Процедура установки .....	44
Подсоединение кабелей к гнездам подключения .....	45
Установка .....	47
<b>Возможные неисправности</b> .....	<b>49</b>
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>54</b>

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Секция тюнера диапазона FM

Диапазон настройки (шаг настройки 50 кГц) .....	87,5 МГц - 108,0 МГц
Используемая чувствительность (сигнал/шум = 26дБ) .....	0,7 мкВ/75 Ом
Приглушенная чувствительность (сигнал/шум = 46дБ) .....	1,6 мкВ/75 Ом
Диапазон воспроизводимых частот (+/-3 дБ) .....	30 Гц - 15 кГц
Соотношение сигнал/шум (моно) .....	65 дБ
Избирательность (DIN) (+400 кГц) .....	>80 дБ
Разделение стереоканалов (1 кГц) .....	35 дБ

## Секция тюнера диапазона MW

Диапазон настройки (шаг настройки 9 кГц) .....	531 кГц- 1611 кГц
Используемая чувствительность (сигнал/шум = 20дБ) .....	25 мкВ

## Секция тюнера диапазона LW

Диапазон настройки .....	153 кГц - 281 кГц
Используемая чувствительность (сигнал/шум = 20дБ) .....	45 мкВ

## Секция проигрывателя компакт-дисков

Лазерный диод .....	GaAlAs (длина волны=780 нм)
Цифровой фильтр (D/A) .....	8-кратная передискретизация
Цифро-аналоговый преобразователь .....	1 бит
Скорость вращения вала (CD-DA) .....	500 - 200 об/мин (CLV)
(MP3) .....	1000-400 об/мин (CLV)
Детонация .....	ниже измерительных возможностей
Диапазон воспроизводимых частот (+/-1 дБ) .....	10 Гц - 20 кГц
Общие гармонические искажения (1 кГц) .....	0,01%
Соотношение сигнал/шум (1 кГц) .....	96 дБ
Динамический диапазон .....	95 дБ
Разделение каналов .....	90 дБ
Декодирование MP3 .....	совместимо с MPEG-1.0 Audio Layer-3

## Секция усилителя

Максимальная выходная мощность .....	47 Вт х 4
Выходная мощность (DIN 45324, +B = 14,4 В) .....	22 Вт х 4
Регулировка тембров звучания	
Низкие частоты : .....	100 Гц, +/-10 дБ
Средние частоты : .....	1 кГц, +/-10 дБ
Высокие частоты : 10 кГц, +/-10 дБ	
Уровень сигнала/нагрузка на выходе	
(во время воспроизведения диска) .....	1800 мВ/10 кОм
Соппротивление выхода .....	<600 Ом

## Общие характеристики

Рабочее напряжение (допускается 11-16 В) .....	14,4 В
Потребляемая мощность .....	10 А
Габаритные размеры (Ш х В х Г) .....	182 х 53 х 162 мм
Масса .....	1,8 кг

# Меры предосторожности

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Чтобы предотвратить получение травм и/или возникновение огня, соблюдайте следующие меры безопасности:**

- Устанавливайте CD-ресивер до конца, до полной фиксации на месте. В противном случае, CD-ресивер может вылететь из паза установки.
- При использовании кабелей аккумулятора, зажигания или заземления избыточной длины, всегда проверяйте, что используется специальный кабель диаметром 0,75 кв. мм (AWG18) или более. Это необходимо соблюдать для того, чтобы избежать деформации или повреждения изоляции кабеля.
- Чтобы предотвратить короткое замыкание, никогда не оставляйте внутри CD-ресивера никаких металлических предметов (например, монет).
- Если из CD-ресивера пойдет дым или вы почувствуете странный запах, немедленно выключите ключ зажигания и обратитесь к дилеру фирмы KENWOOD.
- Не вставляйте пальцы между лицевой панелью и CD-ресивером.
- Не роняйте CD-ресивер и не подвергайте ее сильному механическому воздействию. Данный CD-ресивер содержит стеклянные и хрупкие части, которые могут быть повреждены.

## ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Чтобы предотвратить повреждение CD-ресивера, соблюдайте следующие меры безопасности:**

- Убедитесь в том, что CD-ресивер подключена к источнику питания 12 В DC отрицательной полярности.
- Не открывайте верхнюю и нижнюю крышки CD-ресивера.
- Не устанавливайте CD-ресивер в местах, которые подвергаются попаданию прямого солнечного света или избыточному теплу или влажности. Также избегайте установки CD-ресивера в местах с повышенной пыленностью или возможностью попадания на магнитолу воды.
- Не подвергайте лицевую панель CD-ресивера избыточным механическим воздействиям, т.к. лицевая панель является высокочастотным устройством.
- При замене предохранителя используйте только новые предохранители, рассчитанные на указанный ток. Использование предохранителя, не рассчитанного на указанный ток, может привести к возникновению неисправностей CD-ресивера.

- Чтобы предотвратить возникновение короткого замыкания при замене предохранителя, сначала отключите провода CD-ресивера.
- Ничего не располагайте между лицевой панелью и CD-ресивером.
- Во время установки используйте шурупы, которые поставляются в комплекте. Использование других шурупов может привести к повреждению CD-ресивера.
- Не прикладывайте к движущейся лицевой панели избыточную силу. В противном случае лицевая панель может быть повреждена или станет неисправной.
- Не прикладывайте избыточную силу к открытой лицевой панели и не кладите на открытую лицевую панель посторонних предметов. В противном случае лицевая панель может быть повреждена или станет неисправной.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### О подключаемом CD-чейнджере:

Чтобы подключить дисковый чейнджер, который снабжен переключателем «O-N», к данной системе, установите переключатель «O-N» в положение «N».

При подключении CD-чейнджера, не имеющего переключателя «O-N», в качестве дополнительного приспособления может потребоваться шнур-переходник CA-DS100. Для получения более подробной информации, проконсультируйтесь со своим дилером фирмы Kenwood.

Если подключается модель, не снабженная переключателем «O-N», некоторые недоступные функции и информация не будут высвечиваться на дисплее и генерироваться, такие как, DNPS, DNPP, произвольное прослушивание магазина и отображения текстовой информации компакт-диска (CD Text).

Обратите внимание, что невозможно подключение ни одного из CD-чейнджеров типов KDC-C100, KDC-C302, C205, C705, и чейнджеров, которые не производит фирма Kenwood.

## ▲ ВНИМАНИЕ

**Вы можете повредить как CD-ресивер, так и CD-чейнджер, если эти устройства будут подключены неправильно.**

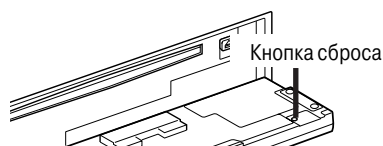
**Не устанавливайте в слот проигрывателя компакт-дисков 8-сантиметровые компакт-диски**

Если Вы попытаетесь установить в слот CD-ресивера 8-сантиметровый компакт-диск с адаптером, адаптер может отделиться от диска и повредить CD-ресивер.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Если во время установки CD-ресивера у вас возникнут проблемы, обратитесь к дилеру фирмы KENWOOD за консультациями.

- Если вам кажется, что CD-ресивер работает неправильно, сначала нажмите кнопку сброса RESET. Будут восстановлены стандартные (заводские) значения параметров. Если даже после нажатия на кнопку сброса CD-ресивер не возобновит нормальную работу, обратитесь за помощью к местному дилеру KENWOOD.



- Мы настоятельно рекомендуем использовать функцию кода защиты, чтобы предотвратить кражу CD-ресивера.

- Иллюстрации дисплея и панели, приведенные в данной инструкции по эксплуатации, являются примерами, объясняющими функции элементов управления. Поэтому информация дисплея, представленная на этих иллюстрациях, может отличаться от информации, появляющейся на реальном дисплее конкретного прибора, и некоторые иллюстрации на дисплее могут представлять что-либо невозможное во время фактической эксплуатации.

- Функции, которые могут быть использованы, и информация, которая может быть отображена на дисплее, различаются в зависимости от подключенного внешнего оборудования.

### Чистка контактов лицевой панели

Если контакты на лицевой панели или CD-ресивере загрязнятся, протрите контакты мягкой, сухой тканью.

### Чистка CD-ресивера

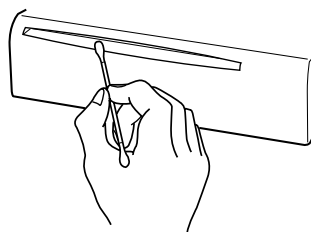
Если лицевая панель CD-ресивера испачкается, протрите её мягкой сухой материей, например, силиконовой тканью. Если лицевая панель сильно загрязнена, протрите её материей, смоченной в нейтральном чистящем средстве, затем удалите с поверхности это нейтральное чистящее средство.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нанесение аэрозольных чистящих средств непосредственно на CD-ресивер может повредить механические части. Протирание лицевой панели грубой материей или использование активных чистящих средств типа растворителей или спирта может поцарапать поверхность или стереть надписи.

### Чистка слота для установки компакт-диска

По мере накопления пыли в гнезде под компакт-диск следует проводить его чистку. Если вы будете вставлять компакт-диск в гнездо, покрытое пылью, это может привести к появлению царапин на поверхности компакт-диска.



### Маркировка изделий, использующих лазеры (за исключением некоторых регионов)

Табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1, крепится на шасси/корпусе. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Вне устройства они не представляют никакой опасности.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

### Запотевание оптики

Сразу же после включения автомобильного обогревателя при холодной погоде на оптическом стекле проигрывателя компакт-дисков возможна конденсация влаги. Это может привести к запотеванию оптического стекла, что делает невозможным проигрывание компакт-дисков. В подобной ситуации снимите диск и подождите, пока влага не испарится. Если и после этого устройство не сможет работать нормально, обратитесь к дилеру компании Kenwood.

## Возможные неисправности

При возникновении определенных неисправностей в вашей системе на дисплее могут быть отображены следующие сообщения. Поступайте в соответствии с рекомендованными инструкциями.

### Eject

В дисковый чейнджер не был установлен дисковый магазин. Дисковый магазин не установлен полностью. - Правильно установите дисковый магазин. Отсутствие в проигрывателе компакт-диска. - Установите компакт-диск.

### No Disc

В дисковый магазин не установлен диск. - Установите диск в магазин.

### TOC Error

В дисковом магазине нет дисков. - Установите диски в дисковый магазин. Компакт-диск сильно загрязнен. Компакт-диск перевернут. Компакт-диск сильно поцарапан. - Проведите чистку компакт-диска и установите его правильно.

### Blank Disc

На MD ничего не записано.

### No Tr Disc

На MD не было записано никаких дорожек, хотя у него есть название (заголовок).

### NO PANEL

Лицевая панель подчиненного блока, подключенного к этому CD-ресиверу, снята. - Установите ее на место.

### E-77

По какой-либо причине аппарат неисправно работает. - Нажмите кнопку Reset, расположенную на аппарате. Если код «E-77» не исчезнет, обратитесь в ближайшую сервисную службу.

### Mecha Error

Что-то случилось с дисковым магазином. Или CD-ресивер по какой-либо причине работает неисправно. - Проверьте дисковый магазин. После этого нажмите на кнопку сброса Reset. Если код «Mecha Error» не исчезнет, обратитесь в ближайший центр сервисного обслуживания.

### Hold Error

Защитная цепь в аппарате активизируется, если температура внутри дискового чейнджера превысит 60 градусов по Цельсию и прекратит работу CD-ресивера. - Следует дать остыть проигрывателю. Для этого откройте окна или включите кондиционер воздуха. Когда температура понижена до 60 градусов по Цельсию (и ниже), воспроизведение компакт-диска будет возобновлено.

### IN

- Если мигает этот индикатор, это означает, что возник сбой в работе проигрывателя компакт-дисков. Извлеките компакт-диск и попытайтесь вставить его снова. Если компакт-диск извлечь невозможно, нажмите кнопку извлечения диска и удерживайте ее в нажатом состоянии до тех пор, пока диск не будет извлечен.

ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА НЕИСПРАВНОСТИ	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Невозможно воспроизвести файл формата MP3.	Файл формата MP3 не соответствует стандарту ISO 9660 уровень 1/2. У файла отсутствует или используется недопустимое расширение. Носитель (диск) поцарапан или загрязнен.	Используйте носитель, соответствующий стандарту ISO 9660 уровень 1/2. Присваивайте файлам формата MP3 расширение «.MP3». Проведите чистку носителя (диска).
Во время воспроизведения файла формата MP3 возникают шумы или отсутствует звук.	Файл другого формата (отлично от MP3) имеет расширение MP3.	Не используйте расширение «.MP3» на файлах других форматов.
Проигрыватель начинает воспроизведение файлов формата MP3 с задержкой.	Носитель содержит слишком много папок, файлов и иерархических уровней.	Сначала проигрыватель проверяет все файлы на установленном носителе (диске). Если на носитель записано слишком много файлов, воспроизведение файлов формата MP3 может начинаться с некоторой задержкой.
Невозможно воспроизвести файлы MP3 в нужном Вам порядке.	Файлы формата MP3 не были записаны в порядке, в котором Вы хотите их воспроизводить.	В зависимости от устройства записи компакт-дисков Вы можете установить порядок, в котором будут воспроизводиться файлы MP3, записав их на носитель таким образом, чтобы названия файлов начинались с номера в последовательности воспроизведения (от 01 до 99).
Пропуски звука при воспроизведении файла формата MP3.	Носитель (диск) поцарапан или загрязнен.	Проведите чистку носителя (диска).

## Как обращаться с компакт-дисками

**Воспроизведение загрязненного, поцарапанного или покоробленного компакт-диска может сопровождаться пропаданием звука, нестабильной работой устройства, сказывающейся на ухудшении качества звука. Для защиты компакт-дисков от появления на них царапин и других повреждений следует руководствоваться приведенными ниже рекомендациями.**

### Обращение с компакт-дисками

- Не прикасайтесь к записанной стороне компакт-диска (стороне, противоположной маркировке).



- Отражающая плёнка на дисках CD-R или на дисках CD-RW более хрупкая, чем на обычном компакт диске, и может отклеиться при царапании. Отпечатки пальцев на дисках CD-R или CD-RW также с большей вероятностью могут вызвать перескакивание во время воспроизведения диска. Поэтому, необходимо обращаться с этими дисками более осторожно. Подробные указания по обращению с такими дисками представлены на упаковке дисков CD-R или CD-RW: перед использованием этих дисков, внимательно прочтите эту информацию.

- Не приклеивайте никаких наклеек ни на одну из сторон компакт-диска.



### Хранение компакт-дисков

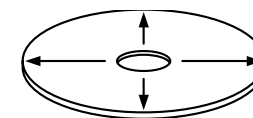
- Не храните компакт-диски в местах, открытых для воздействия прямых солнечных лучей - как например, на автомобильном сиденье или на передней панели (приборной доске) или в других нагреваемых местах. Не храните компакт-диски в местах, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей (таких, как сиденье автомобиля или панель приборов).

Диски CD-R и CD-RW более подвержены повреждениям от воздействия высоких температур, чем обычные компакт диски, и, в некоторых случаях, могут стать непригодными к использованию, если их оставить в автомобиле на продолжительное время.

- Если вы не собираетесь прослушивать компакт-диски, извлекайте их из CD-ресивера и положите обратно в предназначенные для них коробки. Не следует складывать компакт-диски, извлеченные из коробок, друг на друга или прислонять их к чему-либо.

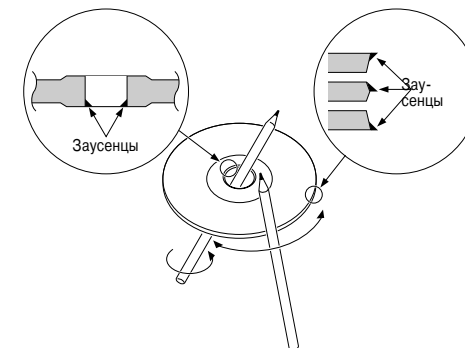
### Чистка компакт-дисков

В случае загрязнения компакт-диска аккуратно протрите его промышленно выпускаемой для этой цели салфеткой или мягкой хлопчатобумажной тканью, вытирая его от центра к краям. Не следует чистить компакт-диски обычными чистящими средствами, антистатиками или химическими средствами типа растворителей красок или бензина.



### Проверка новых компакт-дисков на наличие заусенцев

Перед первым воспроизведением нового компакт-диска убедитесь в отсутствии заусенцев на его внешних краях и краях внутреннего отверстия. Наличие заусенцев на краях может помешать нормальной установке компакт-диска или может привести к пропаданию звука во время его воспроизведения. Удалите заусенцы с помощью шариковой ручки или схожего предмета.



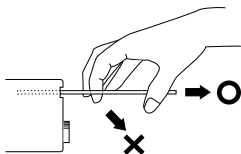
# Как обращаться с компакт-дисками

## Не вставляйте в слот принадлежности для компакт-дисков

Не следует пользоваться промышленно выпускаемыми принадлежностями компакт-диска, которые могут вставляться в гнездо под компакт-диск, - как например, стабилизаторы, защитные пластинки или чистящие диски, поскольку они могут привести к нарушению нормальной работы CD-ресивера.

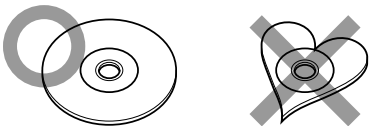
## Извлечение компакт-диска


Извлекайте компакт-диск из дисководов только в горизонтальном направлении. Вы можете повредить поверхность компакт-диска, если попытаетесь потянуть его вниз при извлечении компакт-диска из гнезда.



## Не следует использовать компакт-диски особой формы

- Устройство данной модели предназначено для воспроизведения компакт-дисков только круглой конфигурации, так что не следует пользоваться дисками другой формы, поскольку это может привести к нарушению нормальной работы устройства.



- На данном устройстве проигрывайте только диски, имеющие маркировку .
- Диски CD-R и CD-RW, которые не были предварительно финализированы, нельзя воспроизводить. (Для получения более подробной информации о финализации, обратитесь к руководству по эксплуатации вашего пишущего программного средства CD-R/CD-RW или CD-R/CD-RW записывающего устройства). В дополнение к этому, в зависимости от статуса записи, может быть невозможно проигрывание определённых дисков, записанных на аппаратуре CD-R или CD-RW.

## Не пользуйтесь компакт-дисками с наклейками на стороне ярлыка

Не пользуйтесь CD, на которых наклеены наклейки-липучки. Это может привести к деформированию диска и отделению наклейки, что в свою очередь, приведет к нарушению нормальной работы аппарата.

# Возможные неисправности

## Режим управления CD/MP3/внешним диском

ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА НЕИСПРАВНОСТИ	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Нельзя выбрать режим управления внешним проигрывателем.	К входному гнезду для дискового чейнджера на аппарате не подключен соединительный кабель.	Подсоедините кабель к входному гнезду дискового чейнджера на аппарате.
Не воспроизводится нужный диск, а воспроизводится другой диск.	Выбранный компакт-диск сильно загрязнен. Компакт-диск установлен «вверх ногами».  Компакт-диск вставлен в неправильный слот дискового чейнджера. Компакт-диск сильно поцарапан.	Проведите чистку компакт-диска. Следует устанавливать компакт-диск стороной с надписями вверх. Следует извлечь магазин и проверить номер определенного компакт-диска. Следует попробовать другой компакт-диск.
Пропуски звука.	Что-то соприкасается с дисковым чейнджером. Компакт-диск поцарапан или загрязнен.	Следует устранить все, что с ним соприкасается. Если перескакивание проходит в одном и том же месте при остановке автомобиля, значит что-то произошло с компакт-диском. Очистите компакт-диск.
На дисплее изображено, что дисковый чейнджер работает, однако, звук отсутствует.	Сбой в работе микрокомпьютера.	Нажмите кнопку сброса на CD-ресивере.
Не воспроизводится выбранная дорожка.	Был выбран режим воспроизведения в случайном порядке или воспроизведения в случайном порядке дисков из магазина.	Отключите функцию воспроизведения в случайном порядке или воспроизведения в случайном порядке дискового магазина.
Автоматически включается режим повтора дорожки, повтора диска, обзора дорожек и воспроизведения в случайном порядке.	Установка не отменена.	Установка для этих функций остается включенной до тех пор, пока не будет произведена установка на ВЫКЛ или не будет извлечен диск, даже если выключено питание или изменен источник.
Невозможно воспроизведение дисков CD-R или CD-RW.	Обработка финализации не была произведена для CD-R/CD-RW.  Используется несовместимый чейнджер CD для проигрывания CD-R/CD-RW.	Произведите обработку финализации с записывающим устройством CD. Используйте чейнджер CD, совместимый с CD-R/CD-RW для проигрывания средств.

## В следующих случаях обращайтесь за консультацией в ближайший сервисный центр:

- Даже, когда подключен дисковый чейнджер, режим дискового чейнджера (Disc Changer Mode) не устанавливается, а на дисплее появляется индикатор «AUX».
- Даже когда не подключено ни одно из устройств (KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS87, KDC-CX87, KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82 или KDC-CX82), при переключении режимов выбирается режим AUX.



ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА НЕИСПРАВНОСТИ	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Звук отсутствует или мала громкость звучания.	Включена функция аттенюатора.  Параметры фейдера и/или баланса установлены таким образом, что баланс звучания смещен в одну сторону. Входные/выходные кабели или жгут проводов подключены неправильно. Включена функция отключения встроенного усилителя.	Выключите функцию аттенюатора. Осуществите сброс параметров фейдера и/или баланса.  Правильно выполните подключение входных/выходных кабелей и/или жгута проводов. Выключите функцию Built-In Amp Mute Control.
Неудовлетворительное качество или искажения звука.	Кабель акустической системы может быть прижат шурупом. Акустические системы неправильно подключены.	Проверьте подключение акустических систем. Подсоединяйте кабели акустических систем так, чтобы каждое выходное гнездо было подключено к разным акустическим системам.
Компакт-диск извлекается сразу после установки.	Компакт-диск установлен «вверх ногами». Компакт-диск немного загрязнен.	Устанавливайте компакт-диск стороной с надписями вверх. Проведите чистку компакт-диска в соответствии с разделом «Чистка компакт-дисков».
Пропуски звука при воспроизведении компакт-диска.	Компакт-диск поцарапан или загрязнен.	Проведите чистку компакт-диска в соответствии с разделом «Чистка компакт-дисков».
Невозможно воспроизвести выбранную дорожку.	Выбран режим воспроизведения в случайном порядке.	Выключите функцию воспроизведения в случайном порядке.
Невозможно извлечь компакт-диск.	Причина заключается в том, что с момента выключения переключателя АСС в автомобиле прошло более 10 минут.	Диск может быть извлечен только в течение 10 минут после выключения переключателя АСС. Если пройдет более 10 минут, включите (ON) переключатель АСС и нажмите кнопку извлечения компакт-диска.

## Замечания по воспроизведению файлов MP3

Данное устройство позволяет воспроизводить файлы формата MP3. Однако, обратите внимание, что количество доступных форматов и носителей файлов MP3 ограничено. При записи файлов формата MP3 уделяйте особое внимание следующим ограничениям:

### Используемые носители

В качестве носителей файлов формата MP3 в данном CD-ресивере могут использоваться диски CD-ROM, CD-R и CD-RW.

### Доступные форматы носителя

MP3-проигрыватель данного CD-ресивера поддерживает форматы ISO 9660 Уровень 1 и Уровень 2, исключая расширенные форматы. При чтении файла MP3, записанного в формате, отличном от ISO 9660 (1 или 2 уровня), может возникнуть сбой при обычном воспроизведении файла или правильном отображении названия файла или папки.

Основными техническими характеристиками стандартов ISO 9660 (уровня 1 и 2):

- Максимальное количество уровней директории: 8

- Максимальное количество файлов и папок на каждом уровне директории: 253 (общее количество файлов и папок)

- Символы, доступные для создания названий файла и папки: A-Z, 0-9, \_ (подчеркивание)

- Максимальное количество символов в названиях файлов:

- уровень 1: 12 (включая разделитель «.» и расширение, состоящее из 3 символов)

- уровень 2: 31 (включая разделитель «.» и расширение, состоящее из 3 символов)

### Параметры, устанавливаемые на MP3-шифраторе и записывающем устройстве компакт-дисков

Если для сжатия аудиоинформации в формат MP3 Вы используете MP3-шифратор, зафиксируйте скорость передачи битов на уровне 128 кбит/секунду.

Если для записи файлов MP3 Вы используете пишущее устройство компакт-дисков для заполнения максимального дискового пространства, отключайте дополнительную запись. Для записи на пустой на пустой диск с заполнением диска до максимума проверьте опцию Disc at Once.

### Ввод дескриптора ID3

Отображаемый дескриптор ID3 является тегом ID3 версий 1 и 1.1; код символов - ASCII (см. список кодов A). Дескрипторы ID3 версий 1 и 1.1. обладают следующими размерными ограничениями:

- Название альбома: 30 байт или менее.

- Имя исполнителя: 30 байт или менее.

- Название песни: 30 байт или менее.

### Ввод названий файлов и папок

При вводе названий файлов и папок используйте только буквенно-цифровые символы, описанные выше. Если для ввода Вы будете использовать любые другие символы, названия файлов и папок будут отображаться неправильно. В зависимости от используемого записывающего устройства компакт-дисков эти названия могут отображаться неправильно всегда.

MP3-проигрыватель данного CD-ресивера распознает и воспроизводит только файлы формата MP3, которые имеют расширение MP3 (.MP3). По этой причине файлы формата MP3 должны сохраняться с расширением MP3.

### Запись файлов на носитель

Если в слот проигрывателя установлен носитель, содержащий информацию в формате MP3, проигрыватель проверит все файлы, записанные на этот носитель. Если носитель содержит множество папок или файлов, отличных от формата MP3, для начала воспроизведения файлов формата MP3 понадобится некоторое время.

Кроме этого, дополнительное время может понадобиться для перехода на следующий файл MP3 или для поиска файла или папки.

Вы не должны записывать на носитель вместе с файлами формата MP3 файлы других форматов (не-MP3) или ненужные папки.

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При воспроизведении файлов формата MP3 с носителя, который также содержит файлы других форматов (не-MP3) или папки, соблюдайте следующие меры безопасности. Установка таких носителей может привести к внезапному увеличению громкости, что может стать причиной повреждения акустических систем.

# Замечания по воспроизведению файлов MP3

- Не пытайтесь включать на воспроизведение носитель, содержащий файл другого формата (не-MP3), но имеющий расширение MP3. Проигрыватель ошибочно будет принимать файлы других форматов (не-MP3) за файлы MP3, если эти файлы будут иметь расширение MP3.  
- Не пытайтесь воспроизводить носители, на которых не записаны файлы формата MP3.

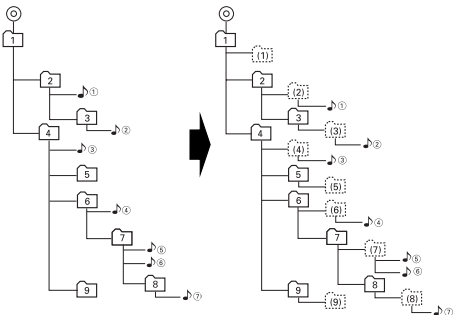
## Порядок воспроизведения файлов MP3

При выборе для воспроизведения, поиске папки, поиске файла или при выборе папки доступ к папкам и файлам осуществляется в том порядке, в котором файлы и папки были записаны на диск.  
По этой причине порядок, в котором папки и файлы были записаны, не соответствует порядку, в котором они будут воспроизводиться. Вы можете установить порядок, в котором будут воспроизводиться файлы, записав их на носитель (например, CD-R) так, чтобы названия файлов начинались с номера в последовательности воспроизведения (от 01 до 99).

В качестве примера ниже приведен носитель со следующей иерархией папок/файлов, в котором необходимо использовать поиск папки, поиск файла или выбор папки.

Папка    Файл    Виртуальная папка    Корневой каталог

Пример носителя с иерархией папок/файлов (для поиска файла или папки)    Носитель с иерархией виртуальных папок/файлов



## Если поиск файла осуществляется во время воспроизведения 4 файла

Номер текущей папки	Нажатие кнопки	
	Кнопка<<	Кнопка>>
4	7 → 8 → 9 → 1 ...	6 → 4 → 3 → 2 → 1 → 9 ...

Если поиск папки осуществляется во время воспроизведения 4 файла  
Если поиск папки осуществляется во время воспроизведения 4 файла, проигрыватель будет выбирать папки в следующем порядке, начиная с папки 6.

Номер текущей папки	Нажатие кнопки	
	Кнопка<<	Кнопка>>
6	7 → 8 → 9 → 1 ...	6 → 4 → 3 → 2 → 1 → 9 ...

Если во время воспроизведения 3 файла будет выбран режим выбора папки для перехода от папки к папке  
Во время выбора папки на одном иерархическом уровне ниже каждой текущей папки создается виртуальная папка. Если во время воспроизведения 3 файла проигрыватель переключится в режим выбора папки, выбор папки будет осуществляться в порядке, указанном ниже, начиная с 4 папки (виртуальной 4 папки).

Номер текущей папки	Нажатие кнопки			
	Кнопка<<	Кнопка>>	КнопкаAM	КнопкаFM
4	6 → 5 → 4 → 3 ...	5 → 6 → 3 → 2 ...	4 → 1	—

## ЗАМЕЧАНИЕ

- Каждая виртуальная папка отображается вместе с названием оригинальной папки, заключенным в скобки «( )». Например, виртуальная папка под папкой №4 будет отображаться вместе с названием «(4)». Отображаемое название файла в каждой виртуальной папке состоит из 29 символов (в формате ISO 9660, уровень 1) или 10 символов (в формате ISO 9660, уровень 2), исключая скобки.  
- Кнопка FM в папке отключается, т.к. нет подчиненного иерархического уровня ниже. Поэтому сразу же после переключения в режим выбора папки (в приведенном выше примере) кнопка FM не может быть использована, т.к. ниже уровня папки 4 нет подчиненного иерархического уровня. После перехода на папку 1 с помощью функции выбора папки, например, Вы можете использовать кнопку FM для выбора папок.

## Возможные неисправности

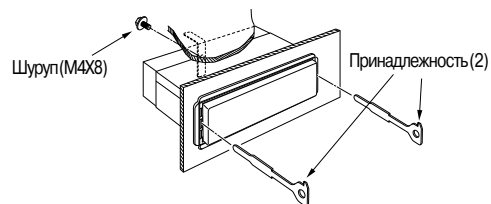
Иногда вам может показаться, что аппарат работает неправильно. Но это может быть связано с неправильным выполнением какой-либо операции. Перед тем, как обратиться в сервисный центр, проверьте следующие проблемы.

ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА НЕИСПРАВНОСТИ	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Не включается питание.	Сгорел предохранитель.  Отсутствие положения ACC в системе зажигания автомобиля.	После проверки коротких замыканий в кабелях следует заменить предохранитель новым предохранителем одинакового значения. Следует подсоединить такой же кабель к зажиганию, как и кабель аккумулятора.
После выбора дежурного режима автоматически отключается питание.	Активизирована функция таймера отключения.	Если Вы не хотите, чтобы CD-ресивер отключался автоматически, выключите функцию таймера отключения.
После нажатия кнопки ничего не происходит.	Сбой в работе микрокомпьютера.	Нажмите кнопку сброса Reset, расположенную на аппарате.
Неуверенный радиоприем.	Антенна автомобиля не выдвинута. Кабель управления антенной не подсоединен.	Следует выдвинуть антенну до конца.
При выключении зажигания стирается содержимое памяти.	Кабель аккумулятора не подсоединен к соответствующему выводу. Кабели зажигания и аккумулятора подключены неправильно.	Следует правильно подсоединить кабели в соответствии с разделом «Подсоединение кабелей к гнездам подключения».
Не работает функция приглушения звука при телефонном вызове.	Неправильно подключен кабель TEL mute.	Правильно подключите кабели в соответствии с разделом «Подсоединение кабелей к гнездам подключения».
Даже при отсоединенном кабеле TEL mute включается функция приглушения звука при телефонном вызове.	Кабель TEL mute соприкасается с металлическими частями автомобиля.	Отведите кабель TEL mute от металлических частей автомобиля.
Свободное переключение качества звука.	Функция System Q (системы Q) переключена в режим сканирования.	Прочтите информацию о «System Q» и переключите её в другой режим, отличный от режима сканирования.
Невозможна регулировка параметров звучания.	Функция System Q (системы Q) переключена в режим сканирования.	Прочтите информацию о «System Q» и переключите её в другой режим, отличный от режима сканирования.
Не может быть выбран режим TV (AUX).	Выключена функция встроенного контроля входа AUX.	Включите функцию встроенного контроля входа AUX.



## - Извлечение магнитолы

- 1 Снимите жесткую резиновую рамку, как описано выше.
- 2 Открутите фиксирующий шуруп с шайбой (M4x8) на задней панели
- 3 Вставьте два ключа для снятия в отверстия с каждой стороны, как показано на рисунке.

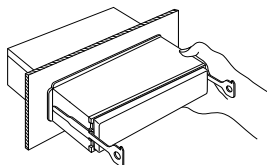


- 4 Нажмите вниз на ключи и потяните ключи на себя, пока магнитола не будет извлечена до половины.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

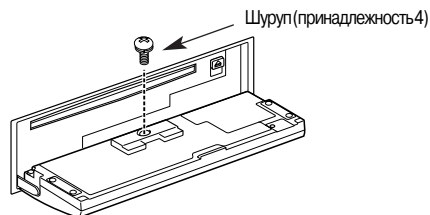
Будьте осторожны, не получите травмы от выступов на ключах извлечения магнитолы.

- 5 Руками вытяните магнитолау до конца на себя. Не уроните магнитолау.



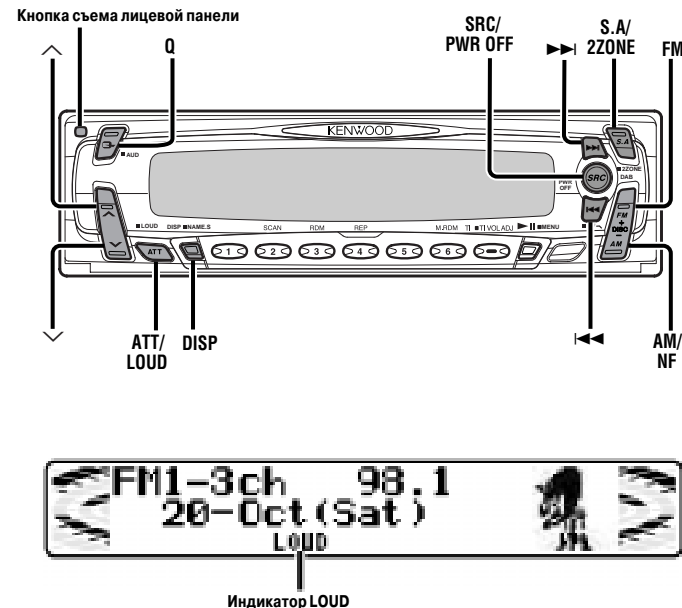
## - Крепление лицевой панели к магнитоле

Если вы хотите закрепить лицевую панель на магнитоле, чтобы панель не упала, закрутите поставляемый в комплекте шуруп (M2 x 3 мм) в отверстие, показанное ниже.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никогда не вкручивайте шурупы (диаметр 2 x 3 мм) в любые другие отверстия. Так вы можете повредить механические части внутри магнитолы.

# Основные функции



Описание индикатора для этих функций может быть отображено установкой нижней части дисплея в положение «... + функциональный индикатор».

## Питание

### Включение питания:

Нажмите кнопку SRC (источник).

### ЗАМЕЧАНИЕ

Перед выполнением следующих процедур включите питание CD-ресивера.

### Выключение питания:

Удерживайте кнопку PWR OFF в нажатом состоянии в течение одной или нескольких секунд.

### ЗАМЕЧАНИЕ

После включения питания CD-ресивера на дисплее отобразится состояние функции кода безопасности (защиты).  
«CODE ON»: Код безопасности зарегистрирован.  
«CODE OFF»: Код безопасности не зарегистрирован.

## Громкость звука

### Увеличение громкости:

Для увеличения громкости нажимайте кнопку со стрелкой вверх.

### Уменьшение громкости:

Чтобы уменьшить громкость звучания, нажимайте кнопку со стрелкой вниз.

## Аттенюатор

Эта функция позволяет вам быстро уменьшить громкость звучания.

### Включение/выключение аттенюатора:

Чтобы включить или выключить аттенюатор, нажимайте кнопку ATT.  
После выключения аттенюатора будет восстановлена исходная громкость звучания.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Вы также можете отключить функцию аттенюатора, если увеличите или полностью уменьшите громкость звучания.

## Переключение режимов

### Переключение режимов:

Каждое нажатие на кнопку SRC (источник звучания) приводит к переключению режимов работы в следующем порядке: ... режим радиоприемника - режим проигрывателя компакт-дисков/MP3 - режим управления внешним диском 1 - режим управления внешним диском 2/режим «Дополнительный» (AUX) - TV (AUX) - дежурный режим - ...

### Выбор дежурного режима:

Нажимайте кнопку SRC до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ALL OFF» (все выключено). Когда на дисплее отображается надпись «ALL OFF», включается дежурный режим. Дежурный режим выключает все функции, оставляя включенным питание CD-ресивера. Используйте этот режим только, когда Вы хотите, чтобы светился дисплей, но звук не прослушивался.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- В случае, когда невозможно использование любого из режимов, CD-ресивер автоматически переключится в следующий режим.
- Режим управления внешним диском зависит от подключенного устройства.
- Вы не можете использовать функцию входа AUX дополнительного переключающего устройства KCA-S210A, если этот CD-ресивер подключен через KCA-S210A.
- Если Вы выбрали дежурный режим, будет автоматически активизирована функция таймера отключения питания.

Чтобы разобраться в том, каким образом устанавливается время таймера и отменить работы функции таймера, смотрите раздел Функции таймера отключения в «Установках меню». Функция таймера отключения питания может быть активизирована только после установки кода безопасности.

### ЗАМЕЧАНИЕ

#### Выбор дисплея названия AUX

Удерживая в нажатом состоянии кнопку DISP в течение 2 секунд в режиме AUX, дождитесь мигания дисплея названия режима AUX, чтобы перейти в режим выбора названия. Нажатие кнопок I<< или >>I в этом режиме позволяет Вам выбрать в режиме AUX названия «TV», «VIDEO», «GAME», «PORTABLE», «DVD» или «AUX». Выход из режима выбора названия входа AUX может быть выполнен нажатием на кнопку DISP или отсутствием нажатий на кнопки в течение 10 секунд.

## Тонкомпенсация

Эта функция усиливает низкие и высокие частоты при пониженной громкости звучания. Когда включена функция тонкомпенсации, на дисплее светится индикатор LOUD.

### Включение/выключение функции тонкомпенсации:

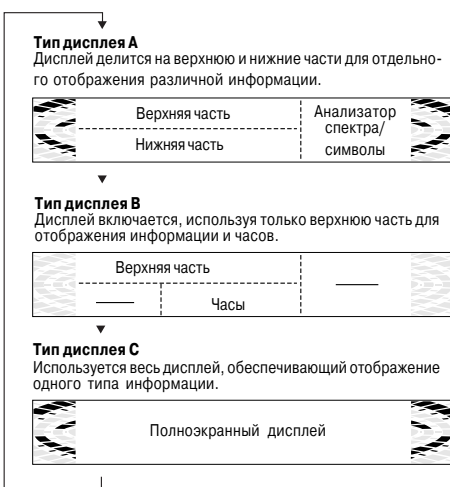
Для включения и выключения функции тонкомпенсации удерживайте кнопку LOUD в нажатом состоянии в течение одной или нескольких секунд.

## Переключение режима работы дисплея

Вы можете выбрать режим работы дисплея этого CD-ресивера.

### Изменение режима работы дисплея:

Каждое нажатие на кнопку DISP приводит к переключению режима работы дисплея в следующем порядке:

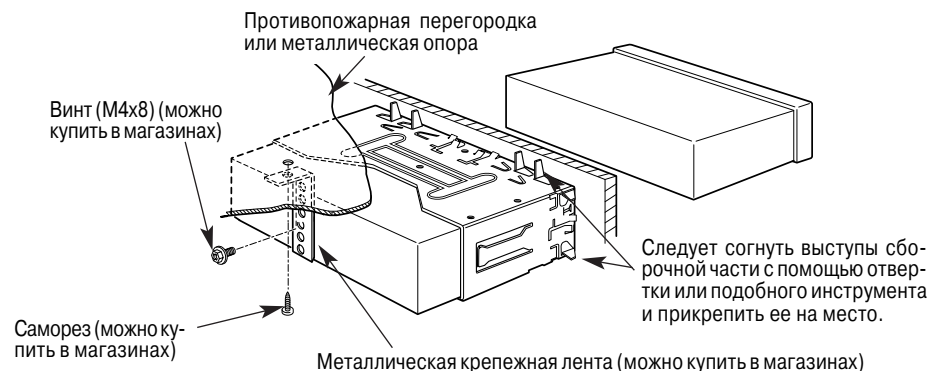


### ЗАМЕЧАНИЕ

- Вы можете переключаться между верхней и нижней частями дисплея, а также полноэкранным дисплеем. Для получения дополнительной информации смотрите разделы «Переключение верхней части дисплея», «Переключение нижней части дисплея» и «Переключение полноэкранный дисплея» соответственно.
- Вы не можете переключить дисплей в режим работы С в дежурном режиме.

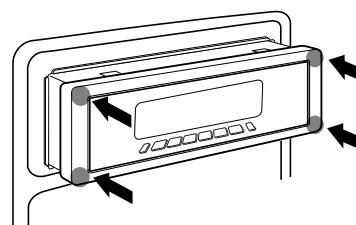
## Установка

### - Установка



### ЗАМЕЧАНИЕ

Убедитесь в надежности установки CD-ресивера на месте. Если CD-ресивер закреплен ненадежно, это может привести к возникновению неисправностей (например, к пропуску звука).

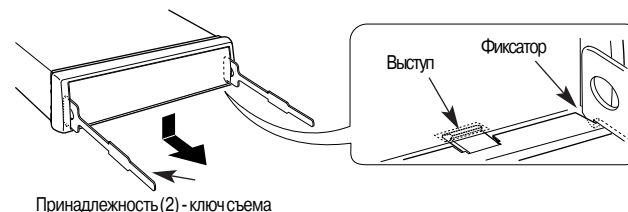


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для того, чтобы закрепить CD-ресивер, убедитесь в том, что панель управления направлена на Вас и установите панель в крепежные салазки, одновременно нажав на четыре угла жесткой резиновой рамки. Не прилагайте избыточного усилия к другим частям. В противном случае возникнет ситуация, в которой Вы не сможете открыть или закрыть панель.

### Извлечение жесткой резиновой рамки

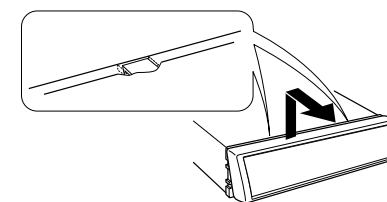
1 Вставьте ключ для съема в указанные отверстия жесткой резиновой рамки и аккуратно потяните на себя до разблокирования.



2 Когда нижний уровень будет разблокирован, освободите два нижних фиксатора.

### ЗАМЕЧАНИЕ

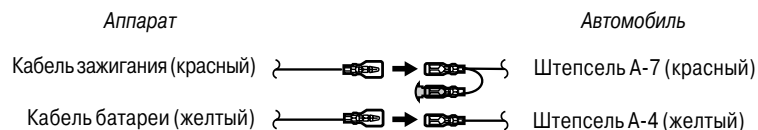
Рама может быть извлечена, начиная сверху, аналогичным способом.



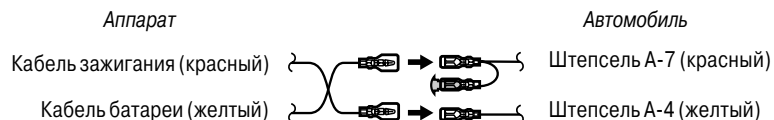
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Подключение разъема ISO

Расположение штырей у разъемов ISO зависит от типа автомобиля, который вы водите. Во избежание повреждения аппарата следует проверить, что соединения сделаны правильно. Стандартное соединение для жгута проводов описано ниже в пункте [1]. Если штыри разъема ISO расположены соответственно пункту [2] или [3], следует провести соединение в соответствии с рисунком.

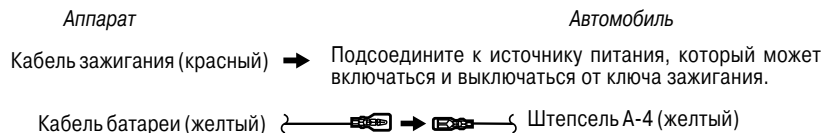
[1] (Стандартная настройка) Штепсель А-7 (красный) автомобильного разъема ISO подсоединен к зажиганию, а штепсель А-4 (желтый) подсоединен к постоянному электропитанию.



[2] Штепсель А-7 (красный) автомобильного разъема ISO подсоединен к источнику постоянного электропитания, а штепсель А-4 (желтый) соединен с зажиганием.



[3] Штепсель А-7 (красный) автомобильного разъема ISO не подсоединен вообще, однако штепсель А-4 (желтый) подсоединен к источнику постоянного электропитания (или оба штепселя А-7 (красный) и А-4 (желтый) подсоединены к источнику постоянного электропитания).



## Основные функции

### Переключение верхней части дисплея

Эта функция позволяет переключать тип информации, отображаемой в верхней части дисплея, когда выбран тип дисплея А или В.

1 Нажмите кнопку S.A, чтобы перейти в режим управления дисплеем.

2 Каждое нажатие на кнопку << или >> приводит к изменению верхней части дисплея в следующем порядке:

**В режиме радиоприемника (тюнера):** ... дисплей частотного диапазона+название станции (только при приеме станций системы RDS)/ дисплей частотного диапазона+частота настройки - радиотекст (только при приеме станций системы RDS) ...

**Как отобразить частоту настройки во время отображения названия станции:** Удерживайте кнопку DISP в нажатом состоянии около 2 секунд.

В течение 5 секунд на дисплее вместо названия станции будет отображаться частота настройки этой радиостанции.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Если текущая станция системы RDS не передает радиотекст, а включен режим отображения радиотекста, на дисплее появится сообщение «NO TEXT» (РАДИОТЕКСТ ОТСУТСТВУЕТ). Во время ожидания приема на дисплее отображается сообщение «Waiting».

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить возникновение несчастных случаев, водители не должны смотреть на дисплей во время вождения.

**В режиме управления CD/внешним проигрывателем:** ... время воспроизведения дорожки (песни) - название диска (DNPS) (только, когда оно создано) - название (заголовка) диска (только для устройств, поддерживающих функцию CD/MD-текст) - название (заголовка) дорожки (только для устройств, поддерживающих функцию CD/MD-текст) ...

**В режиме MP3:** ... время воспроизведения песни (дорожки) - название диска (DNPS) (только, когда оно создано) - название папки - дескриптор названия альбома - дескриптор названия альбома+дескриптор имени исполнителя - ...

### ЗАМЕЧАНИЕ

- С помощью функции создания названия Вы можете присваивать дискам названия. Обратите внимание, что в зависимости от используемого устройства, отображение названия может быть невозможным.

- Если вы попытаетесь отобразить на дисплее название диска, название которому присвоено не было, на дисплее появится надпись «NO NAME».

- Если Вы попытаетесь отобразить название диска, для которого название диска/дорожки не было записано на диск, для компакт-диска воспроизводится сообщение «NO TEXT», а для минидиска - «NO TITLE».

- В зависимости от типа символов, использованных в названии компакт-диска, некоторые из них могут не отображаться.

- Если Вы не включите функцию чтения дескриптора MP3 дескриптор ID3 не будет отображен.

- В режиме AUX верхняя часть дисплея работает только на отображение названия AUX, обеспечивая отсутствие циклически изменяющихся дисплеев.

3 Нажмите кнопку S.A, чтобы выйти из режима управления дисплеем.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Для получения дополнительной информации о параметрах, отображаемых на дисплее, см. раздел «Переключение режима работы дисплея».

- Для верхней и нижней частей дисплея один и тот же параметр не может быть выбран одно-

Переключение нижней части дисплея

Эта функция позволяет переключать тип информации, отображаемой в нижней части дисплея, когда используется дисплей типа А.

1 Нажмите кнопку S.A, чтобы перейти в режим управления дисплеем.

2 Каждое нажатие на кнопку FM или AM приводит к изменению нижней части дисплея в следующем порядке.

**В режиме радиоприемника (тюнера):**  
... - анализатор спектра+часы - дата+функциональный индикатор - радиотекст (только при приеме станций системы RDS)+функциональный индикатор - анализатор спектра - ...

**ЗАМЕЧАНИЕ**  
Если текущая станция системы RDS не передает радиотекст, а включен режим отображения радиотекста, на дисплее появится сообщение «NO TEXT» (РАДИОТЕКСТ ОТСУТСТВУЕТ). Во время ожидания приема на дисплее отображается сообщение «WAITING».

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Чтобы предотвратить возникновение несчастных случаев, водители не должны смотреть на дисплей во время вождения.

**В режиме управления CD/внешним проигрывателем:**  
... - анализатор спектра+часы - дата+функциональный индикатор - название диска (DNPS)\*+функциональный индикатор - название (заголовок) диска\*\*+функциональный индикатор - название (заголовок) дорожки\*\*+функциональный индикатор - анализатор спектра - ...

\* Только когда название создано.

\*\* Только для устройств, поддерживающих функцию CD/MD-текст

**В режиме MP3:**  
... анализатор спектра+часы - дата+функциональный индикатор - название диска (DNPS) (только, если оно создано)+функциональный индикатор - имя файла+функциональный индикатор - дескриптор названия песни+функциональный индикатор - анализатор спектра - ...

**В режиме AUX:**  
... анализатор спектра+часы - дата+функциональный индикатор - анализатор спектра - ...

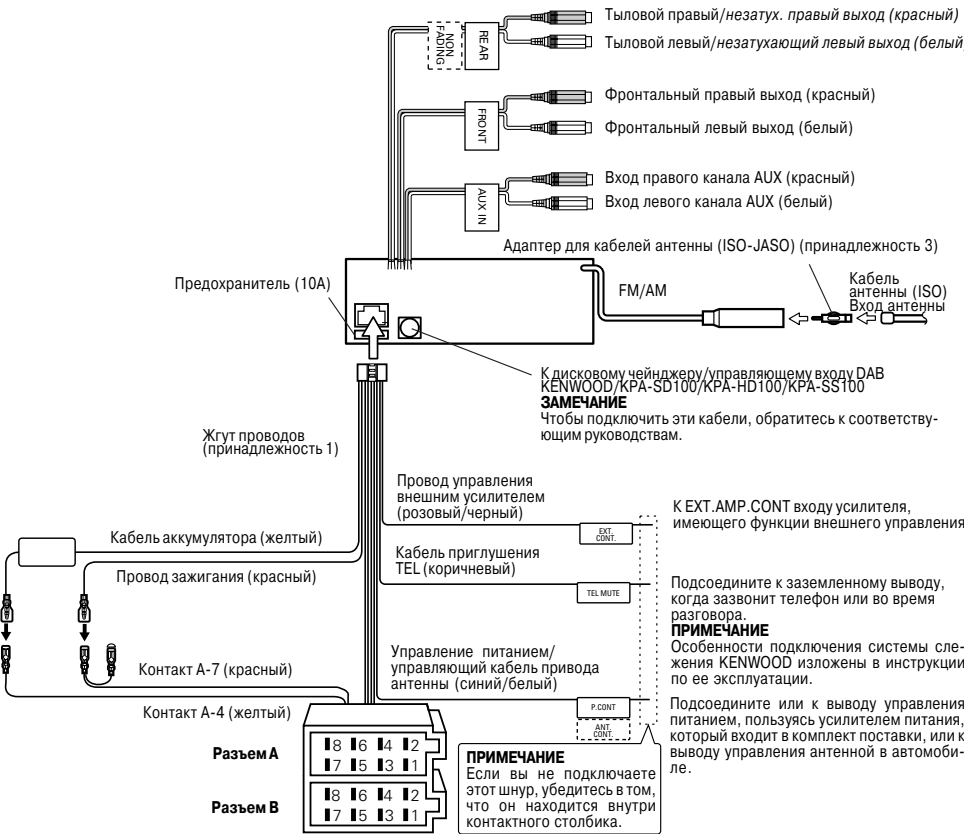
**ЗАМЕЧАНИЕ**  
- С помощью функции создания названия Вы можете присваивать дискам названия. Обратите внимание, что в зависимости от используемого устройства, отображение названия может быть невозможным.  
- Если вы попытаетесь отобразить на дисплее название диска, название которому присвоено не было, на дисплее появится надпись «NO NAME».  
- Если Вы попытаетесь отобразить название диска, для которого название диска/дорожки не было записано на диск, для компакт-диска воспроизводится сообщение «NO TEXT», а для минидиска - «NO TITLE».  
- В зависимости от типа символов, использованных в названии компакт-диска, некоторые из них могут не отображаться.  
- Если Вы не включите функцию чтения дескриптора MP3 дескриптор ID3 не будет отображен.

3 Нажмите кнопку S.A., чтобы выйти из режима управления дисплеем.

**ЗАМЕЧАНИЕ**  
- Для получения дополнительной информации о параметрах, отображаемых на дисплее, см.раздел «Переключение режима работы дисплея», описанный ранее.  
- Если выбран тип дисплея В, Вы можете включить или выключить часы.  
- Для верхней и нижней частей дисплея один и тот же параметр не может быть выбран одновременно.

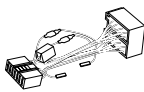



Подсоединение кабелей к гнездам подключения

Таблица функций разъема					
Номера штырей разъемов ISO	Цвет кабеля	Функции	Номера штырей разъемов ISO	Цвет кабеля	Функции
<b>Разъем для внешнего питания</b>			<b>Разъем для колонок</b>		
A-4	Желтый	Аккумулятор	B-1	Фиолетовый	Задний правый (+)
A-5	Синий/белый	Управление питанием	B-2	Фиолетовый/Черный	Задний правый (-)
A-6	Оранжевый/белый	Диммер	B-3	Серый	Передний правый (+)
A-7	Красный	Зажигание (ACC)	B-4	Серый/Черный	Передний правый (-)
A-8	Черный	"Земля"	B-5	Белый	Передний левый (+)
			B-6	Белый/Черный	Передний левый (-)
			B-7	Зеленый	Задний левый (+)
			B-8	Зеленый/Черный	Задний левый (-)



## Принадлежности

### Внешний вид ..... Количество

①		.....1
②		.....2
③		.....1
④		.....1

### ВНИМАНИЕ

Применение других принадлежностей, которые не входят в комплект поставки, может привести к повреждению аппарата. Проверьте, что Вы применяете только принадлежности, поставленные вместе с аппаратом, как показано выше.

## Процедура установки

1. Во избежание короткого замыкания следует извлечь ключ из зажигания и разъединить отрицательный вывод (-) батареи.
2. Правильно присоедините входные и выходные кабели всех частот.
3. Соедините кабель со жгутом проводов.
4. Возьмите разъем В на жгуте проводов и присоедините его к разъему динамика в вашем автомобиле.
5. Возьмите разъем А на жгуте проводов и присоедините его к внешнему разъему электропитания вашего автомобиля.
6. Присоедините разъем жгута проводов к CD-ресиверу.
7. Установите CD-ресивер в ваш автомобиль.
8. Вновь подключите отрицательную клемму (-) аккумулятора.
9. Нажмите кнопку сброса.

### ВНИМАНИЕ

- Если ваш автомобиль не подготовлен к такой специальной системе присоединения, обратитесь к дилеру изделий фирмы KENWOOD.
- Применяйте только адаптеры для кабелей антенны (ISO-JASO), если у шнура антенны имеется штепсель ISO.
- Проверьте, что все кабельные связи прочно соединены с помощью вставленных гнезд до полного закрытия.
- Если зажигание вашего автомобиля не имеет положения АСС или если кабель зажигания присоединен к источнику питания с постоянным напряжением, как например батарейный кабель, питание не будет соединено с зажиганием (то есть не будет включаться и выключаться одновременно с зажиганием). Если хотите соединить

питание аппарата с зажиганием, следует присоединить кабель зажигания к источнику питания, который можно включать и выключать с помощью ключа замка зажигания.

- Если предохранитель перегорит, сначала следует проверить, что кабели не вызвали короткое замыкание, затем заменить старый предохранитель новым одинакового значения.

- Следите за тем, чтобы несоединенные кабели или выводы не прикасались к металлическим частям автомобиля или другим электропроводным материалам. Во избежание короткого замыкания не следует также удалять шапки, покрывающие концы несоединенных кабелей или выводов.

- Присоедините правильно кабели громкоговорителя к соответствующим выводам. Аппарат можно повредить, если соедините отрицательные кабели (-) и/или заземлите их к любой металлической части автомобиля.

- После установки аппарата следует проверить, правильно ли в автомобиле работают стоп-сигналы, индикаторы, стеклоочистители и т.д.

- Чтобы присоединить некоторые автоматические проигрыватели дисков, необходимо применить преобразовательные кабели.

- Более подробную информацию можно прочесть в разделе «Меры предосторожности».

- Если панель управления снабжена крышкой, блок следует подключить таким образом, чтобы его передняя панель не задевала крышку при открывании и закрывании.

- Устанавливайте CD-ресивер таким образом, чтобы угол его наклона не превышал 30 градусов.

## Основные функции

### Переключение полноэкранного дисплея

Эта функция позволяет Вам переключать тип информации, отображаемой на дисплее в полноэкранном режиме (тип дисплея С).

Каждое нажатие на кнопку S.A. приводит к переключению полноэкранного дисплея в следующем порядке:

... - режим демонстрации - анализатор спектра 1+анализатор спектра/символы - анализатор спектра 2+анализатор спектра/символы - анализатор спектра 3+анализатор спектра/символы - анализатор спектра 4+анализатор спектра/символы - графика 1 - графика 2 - ...

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Для получения дополнительной информации о параметрах, отображаемых на дисплее, см. раздел «Переключение режима работы дисплея».

### Приглушение звука при телефонном звонке

Эта функция временно приглушает громкость звучания аудиосистемы в случае поступления входящего телефонного звонка.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Данная функция не работает, если кабель не подключен к автомобильному телефону.

### Когда зазвонит телефон:

При поступлении входящего телефонного звонка на дисплее появляется сообщение «CALL» и все функции проигрывателя/радиоприемника временно будут прерваны.

### Прослушивание аудиосистемы во время телефонного вызова:

Нажмите кнопку SRC (источник). С дисплея исчезнет сообщение «CALL» и будет постепенно восстановлена громкость исходного источника звука.

### Выключение функции приглушения звука после телефонного вызова:

Повесьте телефонную трубку. С дисплея исчезнет сообщение «CALL». Исходный источник звука (например, тот, что работал до телефонного вызова) включится автоматически и плавно будет восстановлена громкость звучания.

### Переключение дисплея в дежурном режиме

Эта функция позволяет переключать тип информации на дисплее в дежурном режиме.

1 Нажатием на кнопку SRC выберите дежурный режим, отобразив на дисплее сообщение ALL OFF.

2 Каждое нажатие на кнопку S.A. приводит к изменению дисплея в следующем порядке:

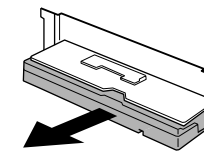
... - режим демонстрации (недоступен, если установлен тип дисплея В) - дата+часы+функциональный индикатор - «ALL OFF»+функциональный индикатор - ...

### Лицевая панель предотвращения кражи

Лицевая панель CD-ресивера может быть снята, что позволит Вам предотвратить кражу CD-ресивера.

### Снятие лицевой панели:

- 1 Нажмите кнопку съема лицевой панели.
- 2 Придерживая центральную часть лицевой панели, снимите панель.



- 3 Надавите на нижнюю часть скобы лицевой панели до фиксации.

### ВНИМАНИЕ

- Не прилагайте избыточного усилия на скобу лицевой панели, не устанавливая лицевую панель на место. Это может вызвать деформацию скобы лицевой панели.
- Не дотрагивайтесь до разъема (контактов), находящегося на скобе лицевой панели, после её удаления. Прикосновение к контактам может повредить CD-ресивер.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Лицевая панель является прецизионной (высокоточной) частью оборудования и может пострадать от ударов и сотрясений. Поэтому после снятия лицевой панели храните ее в специально предназначенном для нее футляре.



## Основные функции

- Не следует оставлять лицевую панель или ее футляр в жарких или влажных местах или местах, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей. Также избегайте сильно запыленных мест и мест, где на аппарат могут попасть брызги воды.

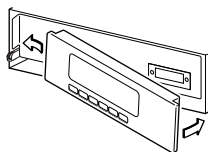
### Установка лицевой панели:

1 Удерживайте лицевую панель таким образом, чтобы лицевая сторона панели была направлена к Вам, затем вставьте левую сторону лицевой панели в скобу.

### ВНИМАНИЕ

При установке лицевой панели на место не вставляйте сначала правую сторону лицевой панели в скобу. В противном случае может возникнуть неисправность в работе разъема (контактов) на скобе лицевой панели.

2 Нажмите на правую сторону лицевой панели до фиксации (до щелчка).



### System Q

Вы можете вызвать звуковые настройки для различных музыкальных жанров.

### Включение заранее запрограммированной установки звука:

Каждое нажатие на кнопку Q приводит к переключению стандартных групп параметров звучания в следующем порядке:

... - Scan of Flat - Easy - Rock (Рок) - Top 40 (40 наиболее популярных песен) - Pops (Поп) - Jazz (Джаз) - Easy (Легкая музыка) - Память параметров пользователя \* - Flat (система Q отключена) (режим, установленный по умолчанию) - ...

\* Память параметров пользователя: Проигрыватель вернется в состояние, соответствующее установленным ранее параметрам звучания.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Функция System Q изменяет величины следующих параметров качества звучания:

Центр низких частот, уровень низких частот, фактор качества низких частот, расширение низких частот, центр средних частот, уровень средних частот, фактор качества средних частот, центр высоких частот и уровень высоких частот и многих других. Их величины установки отличаются в зависимости от установки режима установки акустической системы.

Устанавливаемые значения указанных параметров различаются в зависимости от выбранного режима работы акустических систем и сабвуфера.

### Настройка акустических систем и сабвуфера

Эта функция позволяет Вам выполнять регулировку, вызываемую System Q, в соответствии с типом используемых динамиков (акустических систем).

Выбор режима сабвуфера позволяет Вам настроить конфигурацию сети в соответствии с типом используемого сабвуфера.

1 Чтобы выбрать дежурный режим, несколько раз нажмите кнопку SRC.

Когда выбран дежурный режим, на дисплее отображается индикатор «ALL OFF».

2 Нажмите кнопку Q, чтобы включить режим выбора акустических систем.

3 Каждое нажатие на кнопку FM/AM приводит к переключению режима в следующем порядке: режим акустических систем - режим сабвуфера.

4 - В режиме акустических систем Нажатием на кнопку I<< или >>I выберите тип акустических систем. Выбор осуществляется в следующем порядке:

Off (Выкл.) («Speaker Setting OFF»)/Для динамика 6x9/6 дюйма («Speaker Setting 6x9/6»)/Для 5/4 дюймового динамика («Speaker Setting 5/4»)/Для динамика OEM («Speaker Setting OEM»)

- В режиме сабвуфера Нажатием на кнопку I<< или >>I выберите тип сабвуфера. Выбор осуществляется в следующем порядке:

Woofer OFF (сабвуфер выключен)/12in type A/10in type A/12in type B/10in type B/12in type C/10in type C/12in type D/10in type D

5 Нажмите кнопку Q, чтобы отключить режим выбора акустических систем.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Режим акустических систем позволяет Вам выполнить настройку низких, средних и высоких частот.

- Режим сабвуфера позволяет Вам настроить частоту среза высокочастотного фильтра, низкочастотного фильтра и уровень сигнала на незатухающем выходе.

## Основные функции пульта ДУ

### Функции тюнера

#### - Кнопки I<</>>I

Для поиска станции в направлении уменьшения частоты (используя режим предварительной настройки) нажимайте кнопку I<<.

Для поиска станции в направлении увеличения частоты (используя режим предварительной настройки) нажимайте кнопку >>I.

#### - Кнопка AM/FM

Нажмите кнопку AM для выбора диапазонов MW и LW. Нажмите кнопку FM для выбора и переключения между диапазонами FM1, FM2 и FM3.

#### - Кнопка DIRECT/OK

Вводит и отменяет режим непосредственного доступа настройки.

#### - Кнопка DNPP

Используется для включения или выключения режима выбора станции фиксированной настройки по названию.

#### - Кнопка >II

Используется для включения или выключения режима поиска по типу программы (PTY).

- Цифровые/буквенные кнопки ввода Нажмите кнопки № 1-6 для вызова станций фиксированной настройки.

Используется для ввода частоты нужной станции в режиме непосредственного доступа настройки.

### Функции управления проигрывателем компакт-дисков/внешним диском/MP3

#### - Кнопки I<</>>I

Нажмите кнопку I<< для поиска фрагмента на дорожках в обратном направлении.

Нажмите кнопку >>I для поиска фрагмента на дорожках в прямом направлении.

Применяется для перемещения курсора в процессе ввода названия диска.

- Кнопки DISC (для дисковых чейнджеров и дисков, содержащих файлы MP3) Нажмите кнопку DISC- для выбора компакт-дисков в обратном направлении.

Нажмите кнопку DISC+ для выбора компакт-дисков в прямом направлении.

Выбирайте с помощью этих кнопок цифры и символы в процессе ввода названия диска.

#### - Кнопка >II

Нажатие на эту кнопку во время воспроизведения диска приводит к остановке воспроизведения. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.

В режиме создания названия диска выберите тип вводимых символов.

#### - Кнопка OK

Сохраняет в памяти буквы, введенные во время создания названия диска, и завершает режим ввода.

Используется для выбора диска в режиме воспроизведения дисков, выбранных по предварительно выбранному названию.

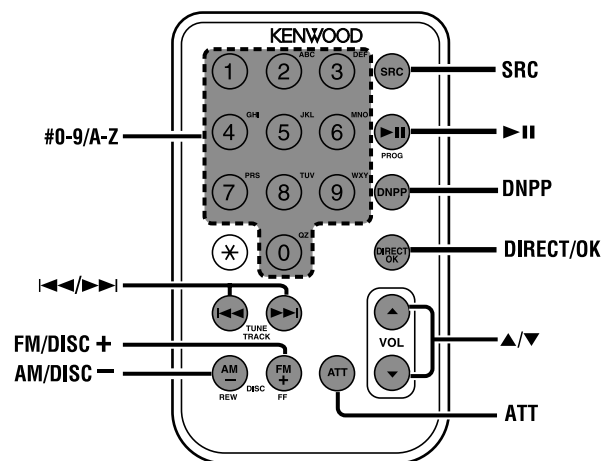
- Кнопка DNPP (для дисковых чейнджеров)

Устанавливает и отменяет режим воспроизведения дисков, выбранных по предварительно выбранному названию.

#### - Цифровые/буквенные кнопки ввода

Используются для подтверждения номера дорожки (диска), использующихся при прямом поиске дорожек (дисков). Во время программирования названия диска пользуйтесь буквенными кнопками.





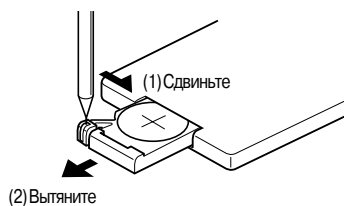
### ВНИМАНИЕ

Не следует держать пульт дистанционного управления в местах с повышенной температурой, например над приборной доской.

### Установка и замена батарей питания:

Используется одна литиевая батарея (CR2025).

Извлеките держатель батареи, следуя указанным инструкциям.



Устанавливайте батарею питания в соответствии с полярностью, приведенной внутри батарейного отсека.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запасные батареи питания следует хранить в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотил элемент питания, немедленно обратитесь за помощью к врачу.

## Основные функции

### - Кнопки VOL

Для увеличения громкости звука нажмите кнопку со стрелкой вверх. Для уменьшения громкости звука нажмите кнопку со стрелкой вниз.

### - Кнопка SRC

При каждом нажатии кнопки SRC режим работы переключается в следующей последовательности: ... режим радиоприемника - режим проигрывателя компакт-дисков/MP3 - режим управления внешним диском 1 - режим управления внешним диском 2/режим «Дополнительный» (AUX) - режим TV(AUX) - дежурный режим - ...

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Режим переключается на следующий с любого режима, который не может быть использован.  
- Режим управления внешним диском зависит от подключенного аппарата.  
- Если Вы выбрали дежурный режим, функция таймера отключения питания будет автоматически включена. Чтобы разобраться в том, как устанавливать время таймера и отключать функцию таймера, смотрите раздел «Функции таймера отключения» в Установках меню.

### - Кнопка ATT

Быстро снижает громкость звука. Для возврата звука к начальному уровню вновь нажмите данную кнопку. Увеличивая или снижая громкость полностью, Вы сможете отключить функцию аттенюатора.

### Незатухающий выход

Когда предварительный выход переключен на незатухающий выход, Вы можете включить или выключить этот выход.

### Включение/выключение

#### незатухающего выхода:

Чтобы включить/выключить незатухающий выход, удерживайте в нажатом состоянии кнопку NF не менее 1 секунды.

Когда незатухающий выход включен, на дисплее отображается индикатор «NF ON».

### Система двойной зоны

Приведенная ниже процедура позволяет разделить отдельные источники звучания, чтобы контролировать выход на фронтальные и тыловые акустические системы. Система двойной зоны может быть включена или выключена только, когда в качестве источника звучания выбран режим TV (AUX).

### Включение/выключение

#### системы двойной зоны:

Нажатием на кнопку 2ZONE на 2 секунды включите или выключите систему двойной зоны.

Когда включена система двойной зоны, на дисплее отображается индикатор «Zone 2 ON».

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Вы можете выбрать, посылать сигнал со входа AUX на тыловой канал или сигнал с тюнера или минидискового проигрывателя на фронтальный канал.

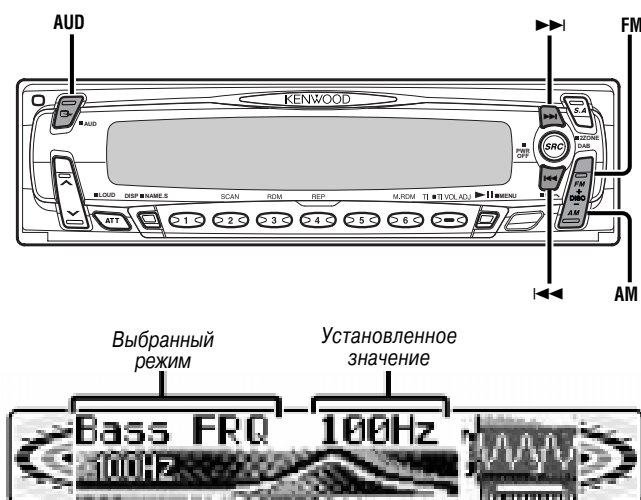
- Регулировка высоких, средних и низких частот, а также тонкомпенсация не влияет на сигнал канала TV (AUX).

- Если Вы включите систему двойной зоны, когда включен незатухающий выход предварительного усилителя, звук на незатухающем выходе будет отключен.

- Если Вы включите систему двойной зоны, когда включен аттенюатор, аттенюатор не будет применяться к источнику TV (AUX).

- Система двойной зоны работает только на источнике AUX данного CD-ресивера.

## Функции регулировки параметров звучания



### Регулировка параметров звучания

Отрегулируйте различные параметры качества звучания по собственному желанию.

1 Чтобы переключиться в режим регулировки параметров, удерживайте кнопку AUD в нажатом состоянии не менее 1 секунды.

#### 2 Выбор режима

Нажимайте кнопку FM или AM. Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима настройки параметров.

**ЗАМЕЧАНИЕ** - Память параметров источника звука

Каждый источник (CD, TV (AUX), FM, AM и дисковый чейнджер) обладает своей собственной памятью для запоминания установленных значений низких, средних и высоких частот, а также уровня сигнала на незатухающем выходе. После каждого выбора соответствующего источника звучания установленные для него параметры вызываются из памяти автоматически (к примеру, режим FM использует настройки звука, выполненные для диапазона FM, режим AM - для диапазона AM и т.д.).

#### 3 Настройте каждый выбранный параметр

Нажимайте кнопку <</>.

Воспользуйтесь приведенной ниже информацией для настройки параметров звучания.

4 Чтобы выйти из режима управления, нажмите кнопку AUD.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Определение параметров в режиме регулировки параметров звучания приводит к стиранию всех настроек, выполненных System Q, и старые значения параметров заменяются значениями, установленными в режиме регулировки параметров звучания.

- Когда включена (ON) функция System Q, могут быть установлены следующие параметры: центральная частота низких частот, фактор качества низких частот, расширение низких частот, центральная частота средних частот, фактор качества средних частот и центральная частота высоких частот.

## Установки меню

### Ограничение области RDS (функция ограничения области)

Вы имеете возможность выбрать, ограничивать или нет каналы RDS, принимаемые с помощью функции AF для конкретной радиовещательной сети, до заданной области. Когда функция ограничения области включена, регион использования ограничен.

#### Дисплей и установка:

«Regional ON»: Функция ограничения области RDS включена (стандартная настройка).

«Regional OFF»: Функция ограничения области RDS выключена.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

В некоторых случаях станции одной и той же радиовещательной сети транслируют различные программы или используют различные позывные.

### Функция автоматического поиска TP

Если включена функция TI и возникают неудовлетворительные условия приема при прослушивании станции, передающей информацию о ситуации на дорогах, осуществляется автоматический поиск другой станции, транслирующей информацию на дорогах с лучшими условиями приема. Эта функция включается сразу же после включения питания устройства.

#### Дисплей и установка:

«ATPS ON»: Функция авто поиска включена.

Если включенная станция, передающая информацию на дорогах, характеризуется слабым приемом, данная функция переходит на автоматический поиск другой станции TP (стандартная настройка).

«ATPS OFF»: Функция автопоиска выключена.

### Монофонический прием <В диапазоне FM в режиме тюнера>

Если наблюдается неуверенный прием стереофонических программ, эта функция устранил шум и улучшит условия прослушивания.

#### Дисплей и установка:

«MONO ON»: Монофонический приём включен.

«MONO OFF»: Монофонический приём выключен (стандартная настройка)

### Считывание дескриптора ID3 файлов MP3 <в режиме MP3>

Информация о дескрипторе (теге) ID3 в файле MP3 конфигурируется для использования.

#### Дисплей и установка:

«ID Read ON»: Дескриптор ID3 считывается.

«ID Read OFF»: Дескриптор ID3 не считывается (стандартная установка).

#### ЗАМЕЧАНИЕ:

- Если Вы измените установку этого параметра во время воспроизведения файла формата MP3, дорожка будет воспроизведена повторно сначала.

- Если Вы включите считывание дескриптора ID3, начало воспроизведения будет задерживаться из-за считывания каждого дескриптора.

### Пролистывание текста

Эта функция позволяет перемещать текст компакт диска название MD и весь текст показывать на дисплее. Допускается переключение между ручным и автоматическим просмотром текста.

#### Дисплей и установка:

«Scroll Auto»: Автоматический просмотр  
«Scroll Manual»: Ручной просмотр (стандартная настройка)

### Таймер отключения питания

Установка таймера функции отключения питания активизируется, если Вы выбираете дежурный режим. По истечении установленного времени питания аппарата автоматически отключается.

#### Дисплей и установка:

«OFF - - -»: Функция таймера отключения питания отменена.

«OFF 20min»: Питание аппарата отключается через 20 минут (стандартная настройка).

«OFF 40min»: Питание аппарата отключается через 40 минут.

«OFF 60min»: Питание аппарата отключается через 60 минут.

### Встроенный контроль входа AUX

Встроенный контроль входа AUX определяет, хотите Вы включить параметр TV (AUX) в цикл при переключении режимов.

#### Дисплей и установка:

«Built-in AUX ON»: Параметр TV (AUX) включен в цикл (по умолчанию).

«Built-in AUX OFF»: Параметр TV (AUX) не включен в цикл.

### Выбор режима настройки <В режиме тюнера>

Выберите, какой режим настройки - автоматический поиск, поиск станции фиксированной настройки или ручной режим, вы собираетесь использовать в качестве стандартного.

#### Дисплей и установка:

«Seek Mode Auto 1»: Режим настройки автоматического поиска (стандартная настройка)  
«Seek Mode Auto 2»: Запрограммированный режим настройки поиска станций  
«Seek Mode Manual»: Ручной режим настройки

### Автоматическое сохранение станций в памяти <В режиме тюнера>

Вы можете автоматически сохранить частоты всех радиостанций, принимаемых в прослушиваемом диапазоне, с последующим их вызовом нажатием на одну из кнопок. Данная функция особенно полезна во время путешествий, когда вы не знаете, какие станции доступны для приема. Таким способом допускается сохранение в памяти до 6 частот.

#### Дисплей и установка:

1 В системе меню выберите «Auto-Memory».  
2 Для включения функции автоматического сохранения станций в памяти в течение двух или более секунд удерживайте кнопку << или >>| в нажатом положении.

Номера кнопок станций фиксированной настройки будут отображены по порядку. После того, как все станции выбранного частотного диапазона будут сохранены в памяти станций фиксированной настройки, автоматическое сохранение в память будет прекращено. После этого тюнер переключится на последнюю принятую станцию.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Если во время автоматической записи в память включена функция AF, запоминаются только станции RDS (т.е. станции с возможностями RDS). Станции RDS, которые были сохранены в памяти станций фиксированной настройки для диапазона FM1, не могут одновременно устанавливаться в диапазоне FM2 или FM3.  
- Если во время автоматического сохранения в памяти включена функция локального поиска, станции со слабым уровнем сигнала не сохраняются в памяти.

- При включении функции передачи дорожной информации в памяти сохраняется только дорожная информация, передаваемая на частоте местной станции.

#### Отмена во время выполнения автоматического сохранения в памяти:

Для прекращения выполнения данной функции во время автоматического сохранения в памяти нажмите кнопку MENU.

#### Вызов станции

##### Фиксированной настройки:

Для выбора нужной станции нажмите соответствующую кнопку станции фиксированной настройки (# 1-6). При этом на дисплее появится индикатор номера выбранной станции.

### Функция дополнительной частоты AF

В случае неуверенного приема функция AF автоматически переключает радиоприемник на другую частоту, транслирующую ту же самую программу в рамках единой сети RDS, но имеющую лучшие условия приема. При включении функции AF загорается индикатор RDS.

#### Дисплей и установка:

«AF ON»: Функция AF включена (стандартная настройка)  
«AF OFF»: Функция AF выключена.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Если для одной и той же программы в сети RDS отсутствуют станции с более уверенным приемом, вы можете услышать трансляцию в виде отдельных звуков и обрывочных фраз. В этом случае следует отключить функцию AF.

### Центр низких частот

Отрегулируйте центральную частоту низких частот.

#### Дисплей и установка:

«Bass FRQ»: 60/70/80/100 (только, если фактор качества низких частот установлен в положение 1,00, 1,25 или 1,50)/150 (только, если фактор качества низких частот установлен в положение 2,00) Гц

### Уровень низких частот

Отрегулируйте уровень низких частот.

#### Дисплей и установка:

«Bass»: -8 - +8

### Фактор качества низких частот

Отрегулируйте фактор качества низких частот.

#### Дисплей и установка:

«Bass Q»: 1,00/1,25/1,50/2,00

### Расширение низких частот

Включите/выключите режим расширения низких частот.

#### Дисплей и установка:

«Bass EXT»: ON/OFF (ВКЛ / ВЫКЛ)  
(При включении (ON) режима расширения низких частот частотная характеристика в нижней её части расширяется на 20%.)

### Центр средних частот

Установите центральную величину средних частот.

#### Дисплей и установка:

«MID FRQ»: 0,5/1,0/1,5/2,0 kHz (кГц)

### Уровень средних частот

Отрегулируйте уровень средних частот.

#### Дисплей и установка:

«MID»: -8 - +8

### Фактор качества средних частот

Установите фактор качества средних частот.

#### Дисплей и установка:

«Middle Q»: 1,0/2,0

### Центр высоких частот

Отрегулируйте центральную частоту высоких частот.

#### Дисплей и установка:

«TRE FRQ»: 10,0 /12,5 / 15,0 /17,5 kHz (кГц)

### Уровень высоких частот

Отрегулируйте уровень высоких частот.

#### Дисплей и установка:

«TRE»: -8 - +8

### Баланс звучания правого/левого каналов

Отрегулируйте баланс звучания каналов.

#### Дисплей и установка:

«Balance»: Left (Левый) 15 - Right (Правый) 15

### Баланс звучания тылового и фронтального каналов

Отрегулируйте баланс звучания тылового и фронтального каналов.

#### Дисплей и установка:

«Fader»: Rear (тыловой) 15 - Front (фронтальный) 15

### Уровень сигнала на незатухающем выходе

Отрегулируйте уровень сигнала на незатухающем выходе.

#### Дисплей и установка:

«NF Level»: -15 - +15

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Эта функция доступна только, когда включена функция незатухающего выхода.  
- Функция недоступна, когда включена система двойной зоны.

## Функции регулировки параметров звучания

### Частота среза ВЧ-фильтра фронтального канала

Отрегулируйте частоту среза высокочастотного фильтра для выхода фронтального канала.

#### Дисплей и установка:

«HPF Front»: Through (Насквозь)/40 Гц/60 Гц/80 Гц/100 Гц/120 Гц/150 Гц/180 Гц/220 Гц

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Вы можете по отдельности настроить высокочастотный фильтр для выходов фронтального и тылового каналов, включая выходы предварительного усилителя. Высокочастотный фильтр не влияет на сигнал, поступающий на незатухающий предварительный выход.

### Частота среза ВЧ-фильтра тылового канала

Отрегулируйте частоту среза высокочастотного фильтра для выхода тылового канала.

#### Дисплей и установка:

«HPF Rear»: Through (Насквозь)/40 Гц/60 Гц/80 Гц/100 Гц/120 Гц/150 Гц/180 Гц/220 Гц

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Вы можете по отдельности настроить высокочастотный фильтр для выходов фронтального и тылового каналов, включая выходы предварительного усилителя. Высокочастотный фильтр не влияет на сигнал, поступающий на незатухающий предварительный выход.

### Частота среза НЧ-фильтра для незатухающего выхода

Отрегулируйте частоту среза низкочастотного фильтра для незатухающего выхода.

#### Дисплей и установка:

«LPF NF»: 50 Гц/80 Гц/120 Гц/Through

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Этот режим доступен только, когда включена функция незатухающего выхода.

### Фаза сигнала на незатухающем выходе

Отрегулируйте фазу сигнала на незатухающем выходе.

#### Дисплей и установка:

«NF Phase»: Normal (0 градусов)/Reverse (180 градусов)

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Эта функция доступна только, когда включена функция незатухающего выхода.

### Общий уровень громкости

Установите уровень звучания каждого выбранного источника, отрегулировав разницу уровней между базовым и требуемым уровнями.

#### Дисплей и установка:

«Volume Offset»: -8 - +/-0

## Установки меню

### Функция отключения встроенного усилителя <В дежурном режиме>

Вы можете включить или выключить функцию Mute Control встроенного усилителя. Включение этой функции улучшает качество звука на выходе предварительного усилителя.

#### Дисплей и установка:

«Builtin AMP Mute ON»: Функция Mute Control включена.

«Builtin AMP Mute OFF»: Функция Mute Control выключена (стандартная установка).

### Переключение сигнала системы двойной зоны

Приведенная ниже процедура позволяет разделить отдельные источники звучания, чтобы контролировать выход на фронтальные и тыловые акустические системы для источника TV (AUX).

#### Дисплей и установка:

«Zone 2 Rear»: Сигнал подается на тыловые акустические системы (режим, установленный по умолчанию).

«Zone 2 Front»: Сигнал подается на фронтальные акустические системы.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Эта функция недоступна, когда включена система двойной зоны.

### Управление внешним усилителем

Эта функция используется для настройки с помощью CD-ресивера уровня усиления низких частот для внешнего усилителя.

#### Дисплей и установка:

«AMP Bass Flat»: Усиление низких частот отсутствует (стандартная установка).

«AMP Bass +6»: Слабое усиление низких частот (+6 дБ).

«AMP Bass +12»: Сильное усиление низких частот (+12 дБ).

#### ЗАМЕЧАНИЕ

На декабрь 2000 года CD-ресивером можно было управлять со следующих усилителей: KAC-X501F/PS501F/PS401M/X301T/PS301T/X201T/PS201T.

### Функция последних известий с установкой времени ожидания новостейPTY

Вы можете задать такой режим, при котором последние известия будут прерывать прослушиваемую вами передачу, включая и транслируемые другими радиостанциями. Если функция последних известий включена, установка времени ожидания новостейPTY позволяет вам задать интервал, в течение которого запрещаются дальнейшие прерывания передач из-за новостей. Для каждой поездки вы можете настраивать период прерывания из-за новостейPTY в пределах от 10 до 90 минут.

#### Дисплей и установка:

«NEWS OFF» (стандартная настройка), «NEWS 00min» - «NEWS 90min» (min= минуты)

После выбора интервала ожидания прерывания из-за новостей происходит включение функции последних известий и загорается индикатор NEWS.

При получении бюллетеня новостей на дисплее отображается строка «NEWS» и начинается прием при заданном уровне громкости.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Если вы выбрали параметр «20min», очередные последние известия не будут приниматься в течение 20 минут после получения первых последних известий.

- Данная функция доступна только при условии, что выбранная станция посылает для последних известий кодPTY или принадлежит радиовещательной сети <Enhanced Other Network>, посылающей для последних известий кодPTY.

- Если вы включите функцию последних известий в частотном диапазоне MW/LW, происходит автоматическое переключение на диапазон FM. Однако при выключении функции возврата к частотному диапазону MW/LW не происходит.

### Функция локального поиска <В режиме тюнера>

При включенной функции локального поиска настройка в режиме автоматического поиска пропускает станции с относительно слабым приемом.

#### Дисплей и установка:

«Local.S ON»: Функция локального поиска включена.

«Local.S OFF»: Функция локального поиска выключена (стандартная настройка)

### Автоматическая настройка времени

С помощью функции автоматической настройки времени Вы можете автоматически устанавливать часы в соответствии с сигналами точного времени, передаваемыми станциями RDS (после приема сигналов RDS в течение нескольких минут). Вы также имеете возможность установить время вручную, если функция автоматической настройки времени отключена.

#### Дисплей и установка:

«SYNC ON»: Автоматическая настройка времени (стандартная настройка)

«SYNC OFF»: Настройки времени вручную

### Автоматическая настройка времени:

На 3-4 минуты настройтесь на станцию RDS. Автоматическая настройка времени будет выполнена в соответствии с точным местным временем.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Если выбранная вами станция RDS не передает сигналов точного времени, время не может быть установлено в автоматическом режиме. В этом случае следует выбрать другую станцию RDS.

### Выбор иконки (символа)/анализатора спектра

Эта функция позволяет Вам переключать дисплей анализатора спектра.

#### Дисплей и установка:

1 В системе меню выберите «Icon/Specana Select».

2 Нажатием на кнопку I<< или >>I переключите дисплей анализатора спектра.

### Выбор шрифта

Вы можете изменить шрифт, используемый для отображения текстовой информации на дисплее.

#### Дисплей и установка:

1 В системе меню отобразите на дисплее «Font Select» (Выбор шрифта).

2 Нажатием на кнопку I<< или >>I выберите шрифт для отображения текстовой информации.

### Изменение яркости свечения дисплея (диммер)

Вы можете уменьшить яркость свечения дисплея.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Функция диммера недоступна для устройств, к которым не подключен кабель диммера.

#### Дисплей и установка:

«Dimmer ON»: Диммер включен (стандартный режим).

«Dimmer OFF»: Диммер выключен.

### System Q

Когда включена функция System Q, в режиме настройки параметров звучания могут быть отрегулированы следующие параметры System Q: центральные частоты низких, средних и высоких частот, факторы качества низких и средних частот, а также функция расширения низких частот.

#### Дисплей и установка:

«System Q ON»: Факторы System Q отображаются в режиме настройки параметров звучания и могут быть отрегулированы (по умолчанию).

«System Q OFF»: Факторы System Q отключены.

### Переключение выхода предварительного усилителя

Вы можете переключать выход предварительного усилителя между тыловым и незатухающим выходами. При переключении на незатухающий выход Вы можете по отдельности выполнять регулировку громкости.

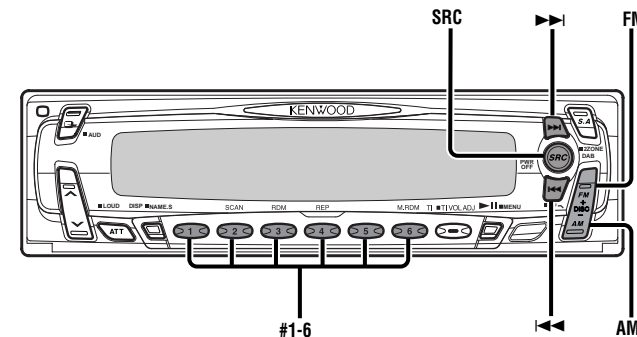
#### Дисплей и установка:

«SWPRE Rear»: Тыловой выход предварительного усилителя (стандартная установка).

«SWPRE N-Fad»: Незатухающий предварительный усилитель.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

На незатухающем выходе Вы не можете использовать высокочастотный фильтр.



### Настройка на радиостанцию

1 Последовательным нажатием на кнопку SRC (источник) выберите режим радиоприемника. После выбора радиоприемника на дисплее появится индикатор «TUNER».

2 Для выбора частотного диапазона нажмите кнопку FM или AM.

Каждое нажатие на кнопку FM приводит к переключению частотного диапазона в следующем порядке: FM1, FM2 и FM3. Чтобы выбрать частотные диапазоны MW и LW, нажимайте кнопку AM.

3 - Настройка в режиме автоматического поиска

Для настройки в сторону увеличения частоты нажмите кнопку >>I.

Для настройки в сторону уменьшения частоты нажмите кнопку I<<.

- Настройка в режиме поиска станции фиксированной настройки

Для настройки на следующую станцию фиксированной настройки нажмите кнопку >>I (в сторону возрастания номера станции), а для настройки на предыдущую станцию фиксированной настройки - кнопку I<< (в сторону убывания номера станции).

### ЗАМЕЧАНИЕ

Если на частотах, сохраненных в памяти станций фиксированной настройки, принимаются радиостанции, которые не были записаны в память перед выездом в длительное путешествие, то номер станции фиксированной настройки не отображается на дисплее. В таких случаях нажатие на кнопку I<</>>I с целью поиска запрограммированной станции приводит к приему 1 станции фиксированной настройки.

- Ручная настройка

Нажимайте кнопку >>I для увеличения частоты на один шаг. Нажимайте кнопку I<< для уменьшения частоты на один шаг.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- При приеме стереофонических радиостанций загорается индикатор ST.

- Информация о выборе режима настройки приведена далее.

### Сохранение радиостанций в памяти станций фиксированной настройки

Вы можете сохранить частоту настройки текущей радиостанции в памяти, чтобы впоследствии настраиваться на эту радиостанцию одним нажатием на кнопку.

1 Выберите частотный диапазон/радиостанцию, которую вы хотите сохранить в памяти станций фиксированной настройки.

2 Нажмите и удерживайте в нажатом состоянии в течение 3 секунд одну из кнопок (# 1-6), в ячейке памяти которой Вы хотите сохранить настроенную радиостанцию. Номер кнопки мигнет на дисплее один раз, показывая, что данные были сохранены в памяти.

#### Вызов станции фиксированной настройки:

Нажмите кнопку соответствующей станции фиксированной настройки (# 1-6). На дисплее появится номер вызванной станции.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

В каждом диапазоне FM1, FM2, FM3 и AM (MW и LW) в памяти могут быть сохранены по 6 радиостанций.

### Непосредственная (прямая) настройка (функция пульта ДУ)

Если Вам известна частота настройки радиостанции, которую Вы хотите прослушивать, для ускорения доступа Вы можете напрямую ввести частоту настройки этой станции.

1 Нажатием на кнопку FM или AM выберите частотный диапазон.

2 Нажмите кнопку DIRECT.

В течение 10 секунд на дисплее будет отображаться индикатор «—».

Если в течение 10 секунд Вы не введете никаких данных, функция непосредственного ввода частоты настройки будет автоматически отменена.

3 Введите частоту настройки нужной радиостанции.

Например, если Вы хотите прослушивать станцию диапазона FM на частоте 92.1 МГц, нажмите 0, 9, 2, и 1. Если Вы хотите прослушивать станцию диапазона AM на частоте 810 кГц, нажмите 0, 8, 1 и 0.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Вы не сможете ввести частоты, находящиеся за пределами частотных диапазонов Вашего тюнера.

- Частоты FM могут вводиться с шагом 0.1 МГц, а не 0.01 МГц.

#### Отмена настройки

##### с прямым доступом:

Вновь нажмите кнопку DIRECT.

### Поиск станций фиксированной настройки по названию (функция пульта ДУ)

Вы можете осуществить выбор (поиск) станции фиксированной настройки по названию.

1 Нажмите кнопку DNPP на пульте дистанционного управления.

На дисплее один раз отобразится индикатор SNPP, а затем радиоприемник переключится в режим поиска. Названия станций фиксированной настройки, сохраненных в текущем диапазоне, будут отображаться в течение 5 секунд каждое.

Изменение дисплея осуществляется в следующем порядке: ... FM1 - FM2 - FM3 - AM - ...

Каждое нажатие на кнопку >>I приводит к изменению дисплея станции в прямом направлении, а нажатие на кнопку I<< - в обратном направлении. У станций, названия которых отсутствуют, на дисплее будут отображаться частоты настройки.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Изменение частотного диапазона

Нажатие на кнопку FM приводит к переключению между частотными диапазонами FM1, FM2, FM3 и AM в таком порядке, а нажатие на кнопку AM - в обратном порядке.

#### 2 После отображения на дисплее названия станции, которую Вы хотите прослушать,

Нажмите кнопку ОК.

Радиоприемник настроится на эту радиостанцию и режим поиска будет отключен.

#### Отключение режима поиска:

Нажмите кнопку DNPP. Режим поиска будет отключен.

### Тональный сигнал нажатия на кнопку

Данная функция формирует тональный сигнал, сопровождающий срабатывание кнопки. Этот тональный сигнал может быть включен или выключен по Вашему желанию.

#### Дисплей и установка:

«Beep ON»: Тональный сигнал включен (стандартная настройка).

«Beep OFF»: Тональный сигнал выключен.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Тональный сигнал не подается на гнезда выхода предварительного усилителя.

### Ручная регулировка времени

Отрегулируйте время в ручном режиме.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Эта регулировка возможна только тогда, когда выключен автоматический режим регулировки.

#### Дисплей и установка:

1 В системе меню выберите режим «Clock Adjust» (Регулировка часов).

2 Удерживайте в нажатом состоянии кнопку I<< или >>I в течение 3 секунд, чтобы активизировать режим установки часов вручную. Начнет мигать дисплей времени.

3 - Установите часы

Нажимайте кнопку FM, чтобы увеличить цифру часов, или кнопку AM, чтобы уменьшить цифру часов.

- Установите минуты

Нажимайте кнопку >>I, чтобы увеличить цифру минут, или кнопку I<<, чтобы уменьшить цифру минут.

4 Чтобы выйти из режима установки часов вручную, нажмите кнопку MENU.

Вызов режима установки часов в ручном режиме активизирует включение отсчета часов.

### Настройка календаря

Для того, чтобы Вы могли воспользоваться функцией календаря, установите текущую дату.

#### Дисплей и установка:

1 В системе меню выберите «Date Adjust» (Установка даты).

2 Чтобы войти в режим настройки календаря, удерживайте в нажатом состоянии кнопку I<< или >>I в течение 2 или более секунд. Начнет мигать дисплей даты.

3 Выберите параметр даты (день, месяц или год) для регулировки.

Нажимайте кнопку I<< или >>I.

Параметр, который мигает на дисплее, может быть отрегулирован.

#### 4 Регулировка параметра даты

Нажимайте кнопку FM или AM.

Мигающий параметр даты будет изменяться.

5 Чтобы выйти из системы меню, нажмите кнопку MENU.

### Режим работы календаря

Вы можете установить форматы отображения даты для функции календаря.

#### Дисплей и установка:

1 В системе меню выберите «Date Mode» (Режим отображения даты).

2 Нажатием на кнопку I<< или >>I выберите нужный Вам формат отображения даты.

Пример формата даты для текущего дня будет отображен на дисплее.

### Индикатор отключения системы (DSI)

После снятия передней панели на CD-ресивере начинает мигать красный индикатор, предупреждая потенциальных грабителей.

#### Дисплей и установка:

«DSI ON»: Индикатор выведенной из строя системы включен (стандартная настройка).

«DSI OFF»: Индикатор выведенной из строя системы выключен.



Функция кода безопасности  
«в дежурном режиме»

После регистрации кода безопасности питание устройства не может быть восстановлено при отключенном от устройства аккумуляторе, если только код не вводится в первый раз.

**ЗАМЕЧАНИЕ**  
Все шаги в рамках данной процедуры (с 1 по 7) должны быть завершены до включения функции кода безопасности. Но если процедура была однажды полностью выполнена, то повторного ее выполнения уже не потребуется. Другими словами, вы не сможете отключить функцию после выполнения всех описанных операций. Если была задействована функция безопасности, строка «Security» исчезает из системного MENU. Обратите внимание, что после этого отменить данную функцию уже не представляется возможным.

1 Нажмите кнопку SRC несколько раз, чтобы выбрать дежурный режим. При выборе дежурного режима на дисплее высветится надпись «ALLOFF».

2 В течение нескольких секунд удерживайте кнопку MENU в нажатом положении.

Сначала на дисплее появится сообщение «MENU», а затем - «Security» (Безопасность).

3 Удерживайте кнопку I<< или >>I в нажатом состоянии несколько секунд.

На 1 секунду на дисплее появится сообщение «ENTER» (ввод), указывающее на то, что был активизирован режим установки кода безопасности. Когда на дисплее появится надпись «CODE» (код), вы можете начать ввод кода.

4 Нажмите кнопку предварительной установки и введите свой код безопасности.

Используйте код безопасности, указанный в паспорте на вашу автомобильную аудиосистему.

Пример: Введите в качестве кода безопасности «3510», нажав следующие кнопки:

Шаг	Кнопка нажатий	# Кол-во	Дисплей
1	#1	4	«3»
2	#2	6	«5»
3	#3	2	«1»
4	#4	1	«0»

5 В течение четырех секунд удерживайте кнопку DISP в нажатом положении. Будет выполнена установка кода безопасности.

На секунду на дисплее появится сообщение «RE-ENTER» (повторный ввод), предлагающее вам повторить ввод кода в целях подтверждения. Когда на дисплее появится сообщение «CODE» (код), вы можете начать повторный ввод кода.

6 Нажмите кнопку Preset и повторите ввод кода безопасности.

7 Вновь в течение четырех секунд удерживайте кнопку DISP в нажатом положении.

На дисплее появляется сообщение «APPROVED» (подтверждается) и включается функция кода защиты. С этого момента в случае отключения устройства от батареи код безопасности должен быть введен при включении питания устройства в первый раз. На дисплее появятся надписи «CODE», предлагающая вам ввести код.

**ЗАМЕЧАНИЕ**  
Если Вы ввели неправильный код безопасности, режим установки кода будет автоматически отменён. В этом случае повторите последовательности 3-7.

**Если вы нажали кнопку сброса RESET или отключили аккумулятор:**

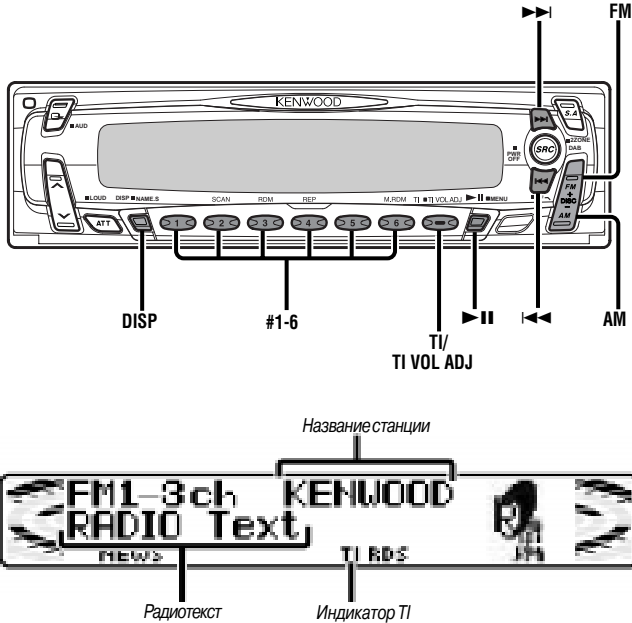
Если вы вновь включаете устройство в первый раз, на дисплее появится надпись «CODE» (код), предлагающая вам ввести код безопасности.

Повторите описанные выше шаги 6 и 7 и введите код защиты. Вы можете вновь эксплуатировать устройство, если на дисплее появляется сообщение «APPROVED».

**ЗАМЕЧАНИЕ**  
Если вы введете ошибочный код на дисплее появляется сообщение «Waiting» (ожидание), так что вы не можете проводить дальнейший ввод в течение определенного времени (см. приводимую ниже таблицу), длительность которого возрастает с каждым ошибочно введенным кодом безопасности. После появления на дисплее надписи «CODE» вы можете повторить ввод.

Количество ошибочных вводов	Интервал ожидания следующего ввода
1	-
2	5 минут
3	1 час
4	24 часа

Количество ошибочных вводов отображается на дисплее.



Описание индикатора для этих функций может быть отображено установкой нижней части дисплея в положение «... + функциональный индикатор».

RDS (Система радиоданных)

Система RDS представляет собой цифровую информационную систему, которая позволяет вам принимать вместе с сигналами обычного радиовещания цифровую информацию. При прослушивании радиостанции системы радиоданных RDS после появления на дисплее частоты настройки отображается название принятой радиостанции, что помогает вам понять, какая радиостанция принята. Станция системы радиоданных RDS также передает информацию о другой частоте настройки текущей станции, которая позволяет автоматически переключиться на текущую станцию с другой частотой настройки, обеспечивающей наилучшее качество приема сигналов в различных областях. Информация о станциях системы RDS автоматически сохраняется в памяти станций фиксированной настройки, позволяя вам быстро переключаться на другую станцию системы RDS с наилучшим качеством приема сигналов.

Расширенные прочие сети (EON)

Станции, которые используют систему EON, также вещают информацию о других станциях, которые содержат дорожную информацию. Если вы настроитесь на радиостанцию, которая не содержит дорожной информации, но другая станция системы RDS начнет вещание дорожной информации, тюнер автоматически переключится на станцию с дорожной информацией до окончания вещания этой информации.

Экстренные сообщения (ALARM)

Когда будут приняты экстренные сообщения, все текущие функции магнитолы будут прерваны, чтобы вы могли прослушать экстренное сообщение.

### Функция дорожной информации

Вы можете прослушивать дорожную информацию. Если вы прослушиваете кассету или компакт-диск, эти источники звучания будут воспроизводиться до тех пор, пока не начнется вещание дорожной информации.

#### Включение/выключение

##### функции дорожной информации:

Чтобы включить/выключить функцию дорожной информации, нажимайте кнопку TI. Когда включена данная функция, на дисплее светится индикатор TI.

Если будет принята радиостанция, вещающая дорожную информацию, загорится индикатор TP. Если радиостанции не будут приняты, индикатор TI будет мигать.

Когда начнется вещание дорожной информации, загорится сообщение «Traffic Info» и прием дорожной информации будет осуществляться на установленном вами ранее уровне громкости. Если вы прослушивали кассету или компакт-диск, когда началось вещание дорожной информации, эти источники звучания будут автоматически выключены. Когда вещание дорожной информации закончится или качество приема станет неудовлетворительным, вновь начнется воспроизведение кассеты или компакт-диска.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Нажатие на кнопку TI в диапазонах MW/LW приводит к автоматическому переключению на диапазон FM. Однако, после повторного нажатия на кнопку TI CD-ресивер не вернется в диапазон MW/LW.

#### Переключение на другую станцию с дорожной информацией:

Используйте кнопки << и >> для настройки на другую станцию дорожной информации (TI) в выбранном диапазоне.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Если вы прослушиваете кассету или диск, вы не сможете переключиться на другую станцию.  
- Когда включена функция автоматического поиска дорожной информации и качество приема будет снижено, тюнер автоматически найдет станцию с наилучшим качеством приема сигналов.

- Если вы настроитесь на станцию, которая не вещает дорожную информацию, но поддерживает систему EON, вы сможете принять дорожную информацию. При приеме сигналов EON на дисплее магнитолы загорится индикатор EON.

### Установка громкости для дорожной информации/новостей

Приведенным ниже способом вы можете установить громкость звучания дорожной информации или новостных программ.

1 Настройтесь на радиостанцию, для которой вы хотите установить громкость звучания.

2 Отрегулируйте громкость звучания до нужного уровня.

3 Удерживайте в нажатом состоянии кнопку TI/VOL ADJ в течение 2 секунд и более. Индикатор установленного уровня громкости один раз мигнет на дисплее, показывая, что информация сохранена. Дальнейшая дорожная информация будет прослушиваться на установленном уровне громкости.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Громкость не может быть уменьшена при помощи данной функции во время радиоприема. Может быть установлена только более высокая громкость.

- Вы можете установить такой режим работы тюнера, чтобы прослушивать новости или дорожную информацию на установленном уровне, но громкость звучания магнитолы будет минимальной.

### Функция поиска по типу программы (PTY)

Данная функция позволяет вам осуществить поиск только станций с определенным типом программы.

1 Нажмите кнопку >II (PTY).

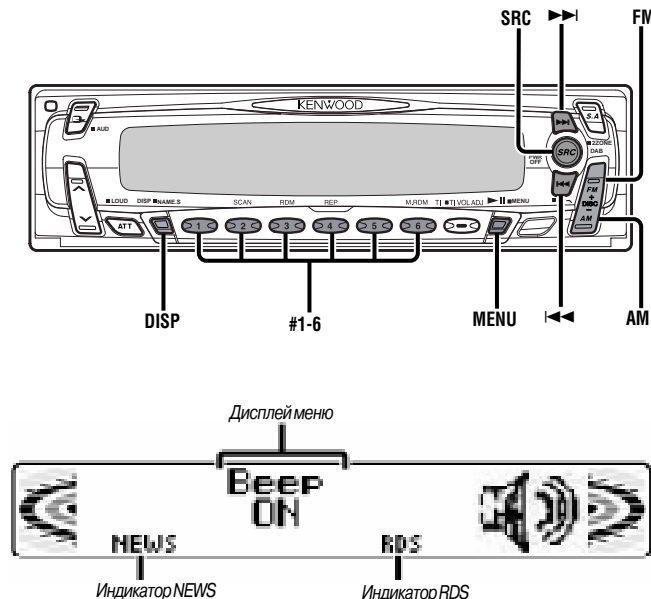
На дисплее появится индикатор PTY и радиоприемник переключится в режим выбора типа программы. Если вы не выберете тип программы в течение 30 секунд, режим выбора типа программы будет автоматически отключен.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Вы не можете использовать данную функцию, когда включена функция транспортной информации.

2 Выберите тип программы, который вы хотите принимать.

Нажимайте кнопку AM или FM до тех пор, пока на дисплее не появится нужный вам тип программы.



### Система меню

Вы можете установить стандартные (установленные по умолчанию) значения дополнительных функций проигрывателя в режиме меню. Выполняйте приведенную ниже процедуру для установки параметров каждой функции.

#### 1 Активизируйте режим меню

Удерживайте в течение одной или нескольких секунд кнопку MENU в нажатом состоянии. На дисплее появится сообщение «MENU» и проигрыватель переключится в режим меню. Функция, которую вы можете настроить, определяется текущими отображаемыми параметрами.

#### 2 Выбор функции для настройки

Нажимайте на кнопку FM, просматривая на дисплее функции, до тех пор, пока на дисплее не появится индикатор функции, настройку которой вы намерены произвести. Для просмотра функций в обратном порядке нажимайте кнопку AM. Функции изменяются в последовательности, в которой они запрограммированы в системе меню.

Пример: Если вы хотите изменить установку функции подачи звукового сигнала, сопровождающего нажатие сенсорных кнопок, с «Вкл.»

на «Выкл.», то сначала просмотрите функции, чтобы увидеть на дисплее «Beep ON» (ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ВКЛЮЧЕН).

#### 3 Изменение параметров выбранной функции

Нажимайте кнопку << или >>. Параметр будет изменяться для каждой функции.

Пример: Установка функции подачи звукового сигнала, сопровождающего нажатие сенсорных кнопок, будет изменяться с «Вкл.» на «Выкл.», и на дисплее появится «BEEP OFF» (ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ВЫКЛЮЧЕН).

#### 4 Выход из режима меню

Нажмите кнопку MENU.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

После завершения установки параметров не забывайте выйти из режима меню. Если вы не сделаете этого, то некоторые функции, в том числе функция передачи информации о ситуации на дорогах, функция последних новостей с установкой времени ожидания новостей PTY и функция сигнала тревоги, могут работать неправильно.

## Функции управления проигрывателем файлов MP3

### ЗАМЕЧАНИЕ

Способы перехода между папками в режиме выбора папки отличаются от способов, используемых в режиме поиска папки.

### 3 Когда Вы найдете нужную папку

Нажмите либо кнопку #2, либо кнопку >II. Это нажатие отключает режим выбора папки и начнется воспроизведение первого файла в выбранной папке.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Если в папке, выбранной после выхода из режима выбора папки, будут отсутствовать файлы формата MP3, проигрыватель начнет воспроизведение файла формата MP3, ближайшего к этой папке в порядке воспроизведения файлов формата MP3.

- В режиме выбора папки звук отсутствует.

### Функция повтора файла/папки

Позволяет выполнять повторное воспроизведение текущего файла или текущей папки.

#### Включение/отключение функции повторного воспроизведения:

Нажатием на кнопку REP включите или выключите функцию повторного воспроизведения следующим образом: ... - повтор файла включен ON - повтор папки включен ON - повтор файла/папки отключен OFF - ...

Когда включен режим повтора файла, на дисплее отображается надпись «File Repeat ON».

Когда включен режим повтора папки, на дисплее отображается надпись «Folder Repeat ON».

### ЗАМЕЧАНИЕ

Повторное воспроизведение будет отменено, если Вы извлечете диск из слота.

### Воспроизведение в случайном порядке

Эта функция позволяет воспроизводить все файлы в текущей папке в случайном порядке.

1 Для включения и отключения функции воспроизведения в случайном порядке нажимайте кнопку RDM.

Когда включен режим воспроизведения в случайном порядке, на дисплее отображается надпись «Random ON». После выбора файла начинается его воспроизведение.

2 Чтобы выбрать другой файл для воспроизведения, нажмите кнопку >>I. Будет выбран другой файл и его воспроизведение.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Воспроизведение в случайном порядке будет отменено, если Вы извлечете диск.

### Пролистывание названий для MP3

Данная функция позволяет пролистывать названия папки/файла и тега ID3 (название песни, исполнитель, альбом) и отображать их на дисплее полностью. Способ пролистывания текста различается и зависит от установки просмотра текста в меню.

#### Для выполнения ручного пролистывания текста:

1 Отобразите название папки или дескриптор ID3 (имя исполнителя, название альбома) в верхней части дисплея.

2 Удерживая в нажатом состоянии кнопку DISP, Вы можете пролистывать (сдвигать) названия на одну строчку.

#### Для выполнения автоматического пролистывания текста:

1 Отобразите название папки/файла или дескриптор ID3 (название песни, имя исполнителя, название альбома) в верхней части дисплея. Названия будут отображаться по одной строчке.

2 Удерживая в нажатом состоянии кнопку DISP, Вы можете пролистывать (сдвигать) названия на одну строчку.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Читайте установку меню о переключении между ручным режимом просмотра текста и автоматическим режимом пролистывания текста.

- Вы можете пролистывать названия, выбрав только тип дисплея A или B.

## Функции системы RDS

Вы можете выбрать следующие типы программ:

Речь (Speech)  
Музыка (Music)

1 Новости (News)  
2. Текущие события (Affairs)  
3. Информация (Info)  
4. Спорт (Sport)  
5. Образование (Educate).

6. Драматические произведения (Drama)  
7. Культура (Culture)  
8. Наука (Science)  
9. Различные темы (Varied)  
10. Популярная музыка (Pop M)  
11. Рок-музыка (Rock M)  
12. И приятная музыка (Easy M)

13. Легкая классическая музыка (Light M)  
14. Серьезная классическая музыка (Classics)

15. Другие музыкальные жанры (Other M)  
16. Погода (Weather)  
17. Финансы (Finance)  
18. Детские программы (Children)  
19. Социальные проблемы (Social)  
20. Религия (Religion)  
21. Номера телефонов (Phone In)

22. Путешествия (Travel)  
23. Досуг (Leisure)  
24. Джазовая музыка (Jazz)  
25. Музыка в стиле «кантри» (Country)  
26. Народная музыка (Nation M)  
27. Старинная музыка (Oldies)  
28. Фольклорная музыка (Folk M)  
29. Репортаж (Documents)

(Речь.....1-9, 16-23, 29, Музыка.....10-15, 24-28)

- Вы можете выбрать тип программы непосредственным нажатием на кнопки выбора станций фиксированной настройки. Кнопки программируются на заводе и определяют следующее соответствие:

1. Музыка 2. Речь 3. Новости 4. Различные музыкальные жанры  
5. Серьезная классическая музыка 6. Различные темы

### ЗАМЕЧАНИЕ

Изменение параметров кнопок станций фиксированной настройки для типа программы:

После выбора нужного типа программы, который вы хотите сохранить под определенной кнопкой станций фиксированной настройки, удерживайте данную кнопку в нажатом состоянии в течение 2 секунд и более.

Ранее сохраненный тип программы будет стерт и новый тип программы сохранится в памяти.

### 3 Включите поиск по выбранному типу программы.

Нажмите кнопку << или >>I, чтобы выполнить поиск частот настройки станций с выбранным вами типом программы.

Дисплей начнет мигать и начнется поиск станций.

Когда будет найден выбранный тип программы, название станции будет отображено на дисплее и радиоприемник настроится на эту радиостанцию.

В течение 30 секунд будет отображаться сообщение «PTY Found».

Если вы не начнете поиск по типу программы в течение 30 секунд, режим выбора типа программы будет автоматически отключен.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Если программа не может быть найдена, на дисплее появится индикатор NO PTY. Если вы хотите выбрать другой тип программы, повторите шаги 2-3, описанные выше.

### Переключение на другие станции с аналогичным типом программы:

Когда на дисплее отображается индикатор «PTY Found», выполните процедуру автоматической настройки. Тюнер осуществит поиск другой станции с аналогичным типом программы.

### Отключение функции поиска по типу программы во время поиска:

Нажмите кнопку >II (PTY).

### Выбор языка для функции поиска по типу программы (PTY)

Вы можете выбрать язык, на котором будут отображаться сообщения на экране дисплея.

**1** Нажмите кнопку >I (PTY).

На дисплее отобразится сообщение PTY Select и радиоприемник переключится в режим выбора типа программы (PTY).

### **2 Активизируйте режим изменения языка**

Нажмите кнопку DISP, чтобы переключиться в режим изменения языка.

### **3 Изменение языка отображения сообщений**

Нажимайте кнопку FM или AM.

Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению языка отображения сообщений на дисплее в следующем порядке: ... - английский - испанский - французский - голландский - норвежский - португальский - шведский - немецкий - ...

**4** Нажмите кнопку DISP, чтобы выйти из режима изменения языка.

### Пролистывание радиотекста

Эта функция позволяет вам пролистать информацию радиотекста и отобразить весь радиотекст на дисплее. Способ пролистывания (скроллинга) может быть выбран через меню.

#### **Пролистывание вручную:**

**1** Нажмите кнопку DISP, чтобы переключиться на верхнюю часть дисплея на отображение радиотекста.

**2** Чтобы пролистывать информацию радиотекста на дисплее, удерживайте кнопку DISP в нажатом состоянии дольше 1 секунды.

#### **Автоматическое пролистывание:**

**1** Нажмите кнопку DISP, чтобы отобразить радиотекст в верхней или нижней части дисплея. Радиотекст будет отображен на одном экране дисплея.

**2** Чтобы пролистывать информацию радиотекста на дисплее, удерживайте кнопку DISP в нажатом состоянии дольше 1 секунды.

### **ЗАМЕЧАНИЕ**

- Переключение между режимами ручного и автоматического пролистывания информации радиотекста осуществляется через систему меню, описанную далее.

- Вы можете пролистывать текст на дисплее, когда включен режим работы дисплея с вертикальным делением.

### Ускоренное воспроизведение файлов формата MP3

#### **Ускоренное воспроизведение файла MP3 вперед:**

Удерживайте в нажатом состоянии кнопку >>I.

В точке, в которой Вы хотите возобновить воспроизведение, отпустите нажатую кнопку.

#### **Ускоренное воспроизведение файла MP3 назад:**

Удерживайте в нажатом состоянии кнопку I<<.

В точке, в которой Вы хотите возобновить воспроизведение, отпустите нажатую кнопку.

### **ЗАМЕЧАНИЕ**

- Если во время ускоренного воспроизведения файла вперед будет достигнуто начала файла, проигрыватель переключится в режим паузы. Когда Вы отпустите нажатую кнопку, начнется воспроизведение музыки.

- Во время ускоренного воспроизведения прослушивания (воспроизведения) звуковой сигнал и дисплей тайм-кода отключаются.

- Тайм-коды могут отличаться от состояний до и после выполнения ускоренного прослушивания вперед или назад.

- Тайм-код для первых секунд после нажатия на кнопку может быть неизменным.

- Если файл закодирован с переменной скоростью чтения битов (VBR), изменения тайм-кода могут быть значительными.

### Выбор папки

Вы можете использовать эту функцию, чтобы выбрать папку, содержащую звуковой файл, который Вы хотите воспроизвести.

#### **1 Переключите проигрыватель в режим выбора папки**

Нажатие на кнопку #2 приводит к переключению проигрывателя в режим выбора папки. На дисплее будет отображена следующая информация.



### **ЗАМЕЧАНИЕ**

Проигрыватель не может переключиться в режим выбора папки, если на установленном диске (носителе) не записаны папки.

#### **2 Выберите нужную папку**

- Вы можете выбирать папки в пределах одного иерархического уровня:

Нажимайте кнопку >>I, чтобы перейти на следующую папку на текущем иерархическом уровне. Нажимайте кнопку I<<, чтобы перейти к предыдущей папке на текущем иерархическом уровне.

- Вы можете выбрать иерархический уровень папки:

Нажатием на кнопку FM Вы можете переместиться на один уровень ниже в иерархии папок. С помощью кнопки AM Вы можете переместиться на один уровень выше в иерархии папок.

- Вы можете вернуться к первому иерархическому уровню (возврат в корневой каталог):

Чтобы вернуться к папке, находящейся на верхнем иерархическом уровне текущего носителя (диска), нажмите кнопку #3.

## Функции управления проигрывателем файлов MP3

### ВНИМАНИЕ

- Не пытайтесь вставлять диск в слот, если там уже находится другой диск.  
- Когда лицевая панель CD-ресивера открыта, это может мешать Вам переключать скорости. Если это происходит, уделяйте особое внимание безопасности движения и сначала переключайте скорости, а только затем управляйте CD-ресивером.  
- Не пользуйтесь проигрывателем, когда лицевая панель находится в открытом состоянии. В противном случае лицевая панель может быть повреждена.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Возможны случаи, когда после установки и извлечения диска ваша следующая попытка установить диск может не удалиться. В такой ситуации извлеките диск и повторите его установку.  
- Проигрыватель данного CD-ресивера позволяет воспроизводить диски CD-ROM, CD-R или CD-RW, содержащие файлы MP3. Диски должны соответствовать формату ISO9660, уровень 1 или уровень 2. При записи файлов MP3 на диски соблюдайте меры предосторожности, приведенные в начале инструкции. Перед созданием диска с файлами MP3 прочитайте эти меры предосторожности.  
- Проигрывателю требуется некоторое время для того, чтобы перед началом воспроизведения убедиться в наличии файлов MP3.

### Режим поиска файлов

Вы можете осуществить поиск файлов вперед или назад по диску до тех пор, пока не будет найдена нужная Вам файл.

#### Как провести поиск файла в обратном направлении:

Нажатием на кнопку |<< отобразите на дисплее номер нужного Вам файла. Нажмите кнопку один раз для перехода на предыдущий файл, два раза - для перехода через один файл и т.д. Воспроизведение начнется с начала файла, номер которого отображается на дисплее.

#### Как провести поиск файла вперед:

Нажатием на кнопку >>| отобразите на дисплее номер нужного файла.

Нажмите один раз для быстрого перехода вперед к следующему файлу, дважды - для быстрого перехода к следующему файлу и т.д. Воспроизведение начнется с начала файла, номер которого отображается на дисплее.

### ЗАМЕЧАНИЕ

В зависимости от количества файлов и иерархии папок на поиск файла может понадобиться некоторое время.

### Поиск папки

Позволяет осуществлять выбор папки вперед или назад среди папок, записанных на носителе информации.

#### Выполнение поиска папки в обратном направлении:

Нажатием на кнопку AM отобразите на дисплее номер нужной папки. Каждое нажатие на кнопку приводит к уменьшению номера отображаемой папки на 1. Воспроизведение включается с начала выбранной папки. Если выбранная папка не содержит файлов формата MP3, проигрыватель автоматически переключится в режим воспроизведения файла, ближайшего к этой папке в порядке воспроизведения файлов формата MP3.

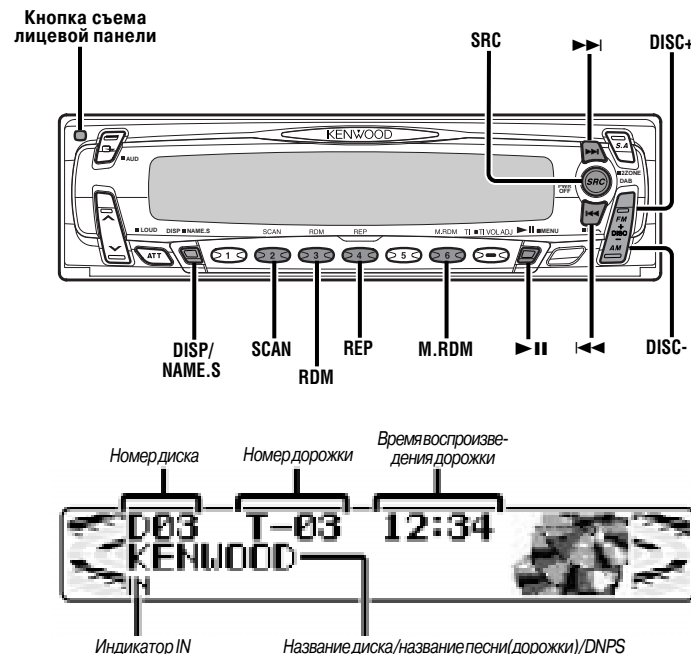
#### Выполнение поиска папки вперед:

Нажатием на кнопку FM отобразите на дисплее номер нужной папки. Проигрыватель начнет воспроизведение носителя, начиная с выбранной папки. Если выбранная папка не содержит файлов формата MP3, проигрыватель автоматически переключится в режим воспроизведения файла, ближайшего к этой папке в порядке воспроизведения файлов формата MP3.

### ЗАМЕЧАНИЕ

В зависимости от количества файлов и иерархии папок на поиск папки может понадобиться некоторое время.

## Функции управления CD/внешним диском



Описание индикатора для этих функций может быть отображено установкой нижней части дисплея в положение «... + функциональный индикатор».

### Воспроизведение компакт-дисков

#### Воспроизведение компакт-дисков:

Нажмите кнопку съема лицевой панели, чтобы открыть лицевую панель и слот для установки компакт-диска.  
Удерживая компакт-диск стороной с надписями вверх, вставьте диск в слот. Сразу после установки начнется воспроизведение диска. Рукой нажмите на нижнюю часть лицевой панели, чтобы закрыть панель.  
Когда установлен компакт-диск, на дисплее светится индикатор наличия диска IN.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке компакт-диска убеждайтесь в том, что диск полностью «захвачен» механизмом дисководом, а только после этого закрывайте лицевую панель. В противном случае компакт-диск может быть поцарапан.

#### Воспроизведение уже установленных компакт-дисков:

Нажатием на кнопку SRC выберите режим CD.  
Когда выбран режим проигрывателя компакт-дисков, на дисплее светится надпись «CD». Проигрыватель начнет воспроизведение установленного компакт-диска.

#### Пауза и возобновление воспроизведения компакт-диска:

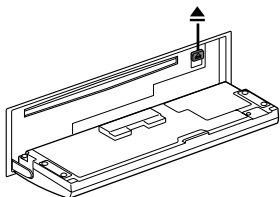
Чтобы переключить проигрыватель в режим паузы воспроизведения, нажмите кнопку >II. Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку >II.



## Функции управления CD/внешним диском

### Извлечение диска:

Нажмите кнопку съема лицевой панели и откройте лицевую панель, сдвинув ее. Нажмите кнопку извлечения диска, расположенную около слота. Воспроизведение компакт-диска будет прекращено и диск будет извлечен из слота. После этого рукой нажмите на нижнюю часть лицевой панели до фиксации.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пытайтесь вставлять компакт-диск в слот, если там уже находится другой диск.
- Устройство может воспроизводить компакт-диски только размером 12 см (5 дюймов). Если вы попытаетесь установить компакт-диск размером 8 см (3 дюйма), он может застрять внутри и вызвать нарушения в работе устройства.
- Когда лицевая панель CD-ресивера открыта, это может мешать Вам переключать скорости. Если это происходит, уделяйте особое внимание безопасности движения и сначала переключайте скорости, а только затем управляйте CD-ресивером.
- Не пользуйтесь проигрывателем, когда лицевая панель находится в открытом состоянии. В противном случае лицевая панель может быть повреждена.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Возможны случаи, когда после установки и извлечения компакт-диска ваша следующая попытка установить компакт-диск может не удалась. В такой ситуации извлеките компакт-диск и повторите его установку.
- Когда открыта панель управления, функционируют только кнопка извлечения компакт-диска, кнопка ATT, кнопки со стрелками вверх/вниз и кнопка SRC.

### Режим воспроизведения другого диска

Данная функция допускает подключение дополнительных проигрывателей и воспроизведение дисков, отличных от установленного в работающем устройстве.

### Воспроизведение дисков:

Нажатием на кнопку SRC выберите режим управления внешним проигрывателем дисков. Начнется воспроизведение диска.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Режим управления внешним проигрывателем дисков зависит от подключенного устройства. Примеры режимов воспроизведения

- «CD2» ... когда подключен проигрыватель компакт-дисков
- «CD-CH/MD-CH/DISC» ... если подключен автоматический проигрыватель дисков (CD-чейнджер)
- «CD-CH1», «MD-CH1»/»DISC1» ... если подключены два CD-чейнджера

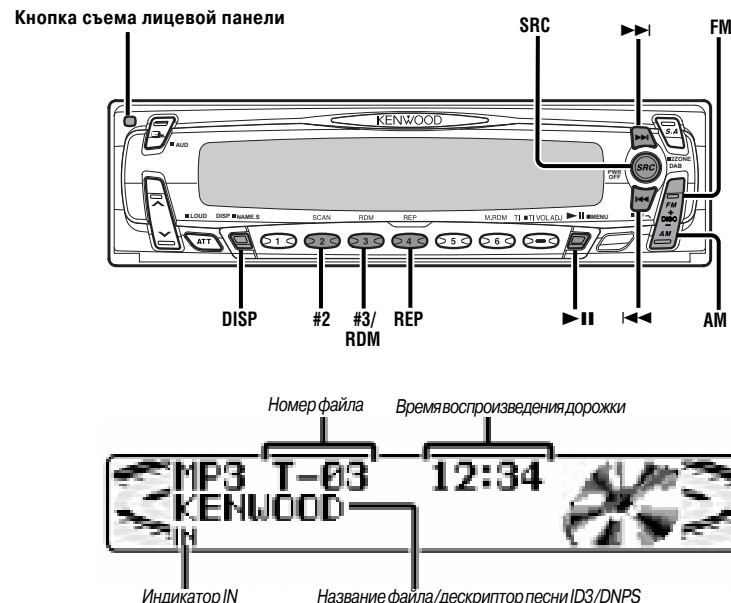
### Пауза и возобновление воспроизведения диска:

Чтобы включить режим паузы, нажмите кнопку >II. Повторное нажатие на кнопку приводит к возобновлению воспроизведения.

### ЗАМЕЧАНИЕ

После того, как закончится воспроизведение последней дорожки на первом диске, начинается воспроизведение следующего диска, установленного в CD-чейнджер. После воспроизведения последнего диска в CD-чейнджере проигрыватель вернется к первому диску и начнет его воспроизведение.

## Функции управления проигрывателем файлов MP3



Описание индикатора для этих функций может быть отображено установкой нижней части дисплея в положение «... + функциональный индикатор».

### Воспроизведение файлов MP3

#### Воспроизведение:

Нажмите кнопку съема лицевой панели, чтобы открыть лицевую панель и слот для установки носителя (диск) файлов формата MP3. Удерживая носитель (диск) стороной с надписями вверх, вставьте носитель в слот. Сразу после установки начнется воспроизведение файлов формата MP3. Рукой нажмите на нижнюю часть лицевой панели, чтобы закрыть панель. Когда установлен носитель, на дисплее светится индикатор наличия носителя в дисковом индикаторе IN.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке носителя с файлами MP3 убедитесь в том, что носитель полностью «захвачен» механизмом дисководов, а только после этого закрывайте лицевую панель. В противном случае носитель может быть поцарапан.

#### Воспроизведение уже установленного носителя:

Нажатием на кнопку SRC выберите режим CD. Когда выбран режим проигрывателя, на дисплее светится надпись «CD». Проигрыватель начнет воспроизведение установленного носителя (диска).

#### Пауза и возобновление воспроизведения диска:

Чтобы переключить проигрыватель в режим паузы воспроизведения, нажмите кнопку >II. Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку >II.

#### Извлечение диска:

Нажмите кнопку съема лицевой панели и откройте лицевую панель, сдвинув ее. Нажмите кнопку извлечения диска. Воспроизведение диска будет прекращено и диск будет извлечен из слота. После этого рукой нажмите на нижнюю часть лицевой панели до фиксации.



### ЗАМЕЧАНИЕ

- Вы не можете сохранить названия дисков для минидисков.

- Количество дисков, названия которых могут быть сохранены в памяти, зависит от типа подключенного CD-чейнджера. Подробная информация содержится в инструкции по эксплуатации CD-чейнджера.

- Диски идентифицируются по их общей длине и числу дорожек. Если Вы будете воспроизводить другой компакт-диск, который случайно имеет точно такую же спецификацию как другой компакт-диск, название которого введено в память, для этого диска на дисплее изобразится неправильное название.

- Если Вы хотите изменить название диска, повторите шаги 1-2, чтобы отобразить на дисплее название, а затем повторите шаги 3 и 4 для того, чтобы внести изменения.

- Нажатие на кнопку сброса Reset приводит к стиранию названий дисков, сохраненных в памяти, но не приводит к стиранию названий, сохраненных в памяти CD-чейнджера.

- Носители, на которые записаны файлы формата MP3, позволяют Вам создавать только одно название носителя.

### Воспроизведение компакт-диска по предварительно выбранному названию (DNPP) (функция пульта ДУ)

Если вы предварительно выбрали название диска, который хотите прослушать на CD-чейнджере, то Вы можете найти его по этому названию и перейти к воспроизведению этого диска.

1 Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку DNPP. На дисплее появится надпись «DNPP» и проигрыватель переключится в режим воспроизведения компакт-диска по предварительно выбранному названию.

Предварительно установленные названия всех дисков в CD-чейнджере будут последовательно отображаться на дисплее в течение 5 секунд каждое по мере их прослушивания.

Если в каком либо из подключенных блоков названия дисков не были предварительно установлены, на дисплее появится сообщение «NO NAME» (НЕТ НАЗВАНИЯ).

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Данная функция может использоваться только в автоматических проигрывателях дисков, которые были изготовлены или проданы в 1997

году. Также отметим, что некоторые блоки не могут воспроизводить названия, если только предварительная установка имен не была выполнена с помощью воспроизводящей автомагнитолы.

- Во время воспроизведения имен дисков диски, установленные в автоматическом проигрывателе, которые никогда до этого не воспроизводились, снабжаются на дисплее надписью «NO ACCESS» (отсутствие доступа). Если после установки магазина с компакт-дисками вы не можете идентифицировать диск из-за появления сообщения NO ACCESS то для воспроизведения его имени проигрываете целый диск. Также обратите внимание, что сообщение «NO DISC» отображение в том случае, если диск не был установлен.

### Ускоренный просмотр (вперед/назад):

Нажимайте кнопку DISC+ или DISC-.

Нажатие на кнопку DISC+ приводит к ускоренному просмотру (пролистыванию) установленных названий вперед.

Нажатие на кнопку DISC- приводит к ускоренному просмотру (пролистыванию) установленных названий назад.

2 Когда на дисплее будет отображено название диска, который Вы хотите воспроизвести. Нажмите кнопку OK.

Диск, название которого отображается на дисплее, будет выбран и режим DNPP будет отключен.

### Отключение режима DNPP:

Нажмите кнопку DNPP. Режим DNPP будет отключен.

### Ускоренное воспроизведение диска вперед и назад

#### Ускоренное воспроизведение диска вперед:

Удерживайте в нажатом состоянии кнопку >>|.

В точке, в которой Вы хотите возобновить воспроизведение, отпустите нажатую кнопку.

#### Ускоренное воспроизведение диска назад:

Удерживайте в нажатом состоянии кнопку |<<.

В точке, в которой Вы хотите возобновить воспроизведение, отпустите нажатую кнопку.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Возможность ускоренного воспроизведения назад между дорожками зависит от модели подключенной автомагнитолы. После того, как будет осуществлен переход к началу прослушиваемой дорожки, функция будет отменена и возобновится нормальное воспроизведение дорожки.

### Поиск дорожки

Вы можете осуществить поиск дорожек вперед или назад по диску до тех пор, пока не будет найдена нужная Вам дорожка.

#### Как провести поиск дорожки в обратном направлении:

Нажатием на кнопку |<< отобразите на дисплее номер нужной Вам дорожки. Нажмите один раз для перехода на следующую дорожку, два раза - для перехода через одну дорожку и т.д. Воспроизведение начнется с начала дорожки, номер которой отображается на дисплее.

### ЗАМЕЧАНИЕ (для CD-чейнджеров)

Если во время прослушивания первой дорожки нажать кнопку |<, будет осуществлен переход на начало этой дорожки, а не на начало последней дорожки диска. Поиск в обратном направлении «не возвращает» к последней дорожке на диске.

#### Как провести поиск дорожки вперед:

Нажатием на кнопку >>| отобразите на дисплее номер нужной дорожки.

Нажмите один раз для быстрого перехода вперед к следующей дорожке, дважды - для быстрого перехода к следующей дорожке и т.д. Воспроизведение начнется с начала дорожки, номер которой отображается на дисплее.

### ЗАМЕЧАНИЕ (для CD-чейнджеров)

Вы не можете осуществить поиск следующей дорожки во время прослушивания последней песни на компакт-диске.

### Поиск диска (функция CD-чейнджера)

Позволяет осуществлять выбора дисков вперед или назад в CD-чейнджере, пока не будет найден диск, который вы хотите прослушать.

#### Как провести поиск диска в обратном направлении:

Нажатием на кнопку DISC- отобразите на дисплее номер нужного диска. Каждое нажатие на кнопку приводит к уменьшению отображаемого номера диска на 1. Воспроизведение включается с начала диска, номер которого изображен на дисплее.

#### Как провести поиск диска вперед:

Нажатием на кнопку DISC+ отобразите на дисплее номер нужного диска. Каждое нажатие на кнопку приводит к увеличению отображаемого номера диска на 1. Воспроизведение включается с начала диска, номер которого изображен на дисплее.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Когда меняются диски в автоматическом проигрывателе дисков, на дисплее отображается надпись «Load» (Загрузка).

### Повтор дорожки/диска

Позволяет выполнять повторное воспроизведение текущей дорожки или текущего диска.

#### Включение/отключение функции повторного воспроизведения:

Нажатием на кнопку REP включите или выключите функцию повторного воспроизведения следующим образом: ... - повтор дорожки включен ON - повтор диска включен ON (функция CD-чейнджеров) - повтор дорожки/диска отключен OFF - ... Когда включен режим повтора дорожки, на дисплее отображается надпись «Track Repeat ON»/«Repeat ON» и мигает номер дорожки. Когда включен режим повтора диска, на дисплее отображается надпись «Disc Repeat ON» и мигает номер диска.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Повторное воспроизведение будет отменено, если Вы извлечете диск из слота.

### Обзор дорожек

В этом режиме последовательно воспроизводятся начала всех дорожек, записанных на диск, до тех пор, пока вы не найдете дорожку, которую хотите прослушать.

#### Включение функции обзора дорожек:

Нажмите кнопку SCAN. На дисплее появится надпись «Scan ON» и последовательно будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки.

На дисплее будет мигать номер прослушиваемой в данный момент дорожки.

#### Остановка для прослушивания текущей дорожки:

Чтобы остановить обзор и прослушивать текущую песню в нормальном режиме, вновь нажмите кнопку SCAN или нажмите кнопку >II.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Функция обзора дорожек отключается в случае извлечения компакт-диска из дисковод.

### Воспроизведение в случайном порядке

Позволяет воспроизводить все дорожки текущего диска в случайном порядке.

1 Для включения и отключения функции воспроизведения в случайном порядке нажимайте кнопку RDM.

Когда включен режим воспроизведения в случайном порядке, на дисплее отображается надпись «Random ON». Дисплей номера песни изменяется непрерывно во время выбора следующей песни. Когда будет выбрана следующая песня, начнется ее воспроизведение. Во время воспроизведения на дисплее будет мигать номер выбранной песни.

#### ЗАМЕЧАНИЕ (для CD-чейнджеров)

После того, как будут воспроизведены в случайном порядке все дорожки на определенном диске, начнется воспроизведение дорожек следующего диска (функция воспроизведения в случайном порядке по-прежнему задействована).

2 Чтобы выбрать следующую дорожку для воспроизведения, нажмите кнопку >>I. Будет выбрана другая дорожка и начнется ее воспроизведение.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Воспроизведение в случайном порядке будет отменено, если будет извлечен диск.

### Воспроизведение дискового магазина в случайном порядке (функция CD-чейнджера)

В этом режиме воспроизводятся дорожки со всех дисков, находящихся в CD-чейнджере, в случайном порядке.

1 Для включения/выключения воспроизведения в случайном порядке дорожек с магазина нажимайте кнопку M.RDM. Когда включен режим воспроизведения магазина в случайном порядке, на дисплее светится индикатор «M.Random ON». Во время выбора следующей дорожки, номера диска и дорожки непрерывно меняются.

Когда будет выбран диск/дорожка, начнется воспроизведение выбранной дорожки. Во время воспроизведения на дисплее мигает номер выбранного диска/дорожки.

Чтобы выбрать другую дорожку, нажмите кнопку >>I. Будут выбраны другие диск и дорожка и начнется воспроизведение.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Воспроизведение магазина в случайном порядке отменяется, если диск будет извлечен.  
- Время, необходимое для выбора диска/дорожек в случайном порядке, зависит от количества дисков, установленных в дисковый магазин.

### Пролистывание текста

Данная функция позволяет пролистывать текст и отображать его на дисплее полностью. Способ пролистывания текста различается и зависит от установки просмотра текста в меню.

#### Для выполнения ручного пролистывания текста:

1 Нажмите кнопку DISP, чтобы отобразить в верхней части дисплея название диска или дорожки.  
2 Удерживая в нажатом состоянии кнопку DISP, Вы можете пролистывать (сдвигать) названия на одну строчку.

#### Для выполнения автоматического пролистывания текста:

1 Нажмите на кнопку DISP, чтобы отобразить в верхней части дисплея название диска или дорожки. Названия будут отображаться по одной строчке.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Когда изменяется воспроизводимый диск или дорожка, название отображается в рамках одного дисплея.

2 Удерживая в нажатом состоянии кнопку DISP, Вы можете пролистывать (сдвигать) названия по одной строчке.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Переключение между режимами автоматического и ручного пролистывания описано в разделе «Установки меню».

- Вы можете пролистывать текст, когда выбран режим работы дисплея с вертикальным делением.

### Создание названий дисков (DNPS)

С помощью этой функции Вы можете сохранить в памяти названия дисков, которые будут отображаться на дисплее во время воспроизведения.

1 Включите на воспроизведение диск, название которого Вы хотите создать.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Эта функция отсутствует у дисковых чейнджеров, не поддерживающих функции программирования названия диска (Disc Name Preset).  
- Функция программирования названия диска не может быть использована, когда в верхней части дисплея отображается название папки или дескриптор ID3 (исполнитель, альбом).

2 Нажмите и удерживайте в нажатом состоянии кнопку NAME.S в течение 2 секунд. На дисплее отобразится сообщение «NAME SET» и проигрыватель переключится в режим программирования названия диска.

В позиции, куда может быть введена буква, мигает курсор.

3 С помощью кнопок I<< или >>I переместите курсор в нужное положение. Кнопка I<< перемещает курсор влево, а кнопка >>I - вправо.

4 Каждое нажатие на кнопку >II приводит к переключению типа символов.

Нажатием на кнопку DISC+ или DISC- отобразите на дисплее нужную букву.

На дисплее могут быть отображены следующие символы.

Буквы алфавита (заглавные): A - Z

Буквы алфавита (прописные): a - z

Цифры и символы: 0-9 @ " ' % & \* + = , . / \ < > [ ]

Специальные символы:

á â ë ì í î ï ò ó ü ñ ç Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ

ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ò ó ü ñ ç Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ

5 Повторяйте шаги 3 и 4 до тех пор, пока не будут введены все буквы (символы) названия.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Каждое название может содержать не более 12 букв.

6 Нажмите кнопку NAME.S.

Название диска будет сохранено в памяти и режим программирования названия диска будет отменен.

Если в течение 10 секунд вы не введете других данных, название будет сохранено в памяти и будут сохранены буквы, которые были введены ранее.